



# dorfheft

Beilage  
Lehrstellen 2024

Die kleine Zeitung für Dürrenäsch und die Region 09/2024



Engagement lohnt sich!  
andreasmeier.net

Bisher

**Andreas  
Meier**

in den  
Nationalrat  
Liste 4



Die Mitte  
Aargau

**LIEBI +  
SCHMID AG**

Verkauf Service Vermietung Reparatur



**Haushaltsgeräte  
Küchenbau  
Reparaturen**

*Reparaturen aller Marken,  
egal wo Sie gekauft wurden!*

**24-Stunden-  
Servicenummer:  
056 463 64 10**



Gemeinde  
Dürrenäsch

### Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch

Telefon: 062 767 71 11, Telefax: 062 767 71 15

E-Mail: gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch

### Öffnungszeiten

**Gemeindeverwaltung, Abteilungen Gemeinde-  
kanzlei/Einwohnerkontrolle/SVA-Zweigstelle  
und Regio Steueramt Dürrenäsch**

Montag 09.00 – 11.30 14.00 – 17.00

Dienstag 09.00 – 11.30 14.00 – 18.00

Mittwoch ganzer Tag geschlossen

Donnerstag 09.00 – 11.30 14.00 – 17.00

Freitag 09.00 – 11.30 14.00 – 16.00

Die Vereinbarung von Terminen ausserhalb der  
Öffnungszeiten ist nach wie vor möglich.

### Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,  
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Patrick Tepper (pte),  
Daniel Hinzen (dah). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter  
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Verkaufsleitung:** Nicole Schmid (Seetal). **Werbeberatung:** Nick Eisenegger  
(Wynental)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706  
**Online:** dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
**Inserate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

**Druckpartner:** Kromer Print AG, kromerprint.ch

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-  
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht  
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die  
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung  
zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei  
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-02964  
www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

14. und 28. September

Altpapier

17. November

Gemeindeversammlungen

24. November

Feiertage

25. und 26. Dezember

1. und 2. Januar 2024

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
4. Oktober**

**Redaktionsschluss**

**Freitag, 29. September, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch

facebook.com/dorfheftli

instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

**eris  
mann**

Tankrevisionen  
**Hauswartungen**  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
info@erismannag.ch

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

**Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter**

Meisterschwanden, 056 667 19 65  
info@erismannag.ch

Bäckerei  
Konditorei  
**haechler**  
Seit 1875

5707 Seengen | 5722 Gränichen  
www.beck-haechler.ch



# HAUSMESSE

9. September 2023 9.30–15.00 Uhr



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren  
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



Besuchen Sie unsere Ausstellung [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)



Gemeinde  
Dürrenäsch

## Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenütztem Fristablauf sind sämtliche Beschlüsse der Ortsbürger- und der Einwohner-gemeindeversammlung vom 30. Juni 2023 in Rechtskraft erwachsen.

## Rechnungspassation

Die Rechnungspassation der Rechnungen 2022 der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde durch die Gemeindeabteilung, Finanzaufsicht Gemeinden, erfolgte mit Bericht vom 16. August 2023.

## Mehrzweckhallenbenützung

In der Zeit vom 16. Oktober 2023 bis 5. April 2024 wird dem Damenturnverein die Mehrzweckhalle jeweils am Montag, von 09.00 bis 10.30 Uhr, für das MuKi-Turnen und am Freitag, von 13.00 Uhr bis 14.30 Uhr, für das Kinderturnen zur Verfügung gestellt.

## Erteilte Baubewilligungen

- Verein Schwimmbad Hofmatt, c/o Rudolf Sager, Präsident, Leutwilerstrasse 80, 5724 Dürrenäsch, für die Sanierung des Schwimmbades Hofmatt auf Parzelle 637
- Döbeli David, Wührestrasse 17, 5724 Dürrenäsch, für die Projektänderung mit diversen Fens-teränderungen am Gebäude Nr. 105 sowie den Aufbau einer Pergola auf der Terrasse des Gebäudes Nr. 343 auf der Parzelle 30 an der Wührestrasse 17

## Leutwilerstrasse, Bereich Wolfacher

Der Start der Bauarbeiten im Projekt «Leutwiler-

## Gemeindenachrichten

strasse Bereich Wolfacher; Ersatz Werkleitungen» ist für die Woche 37 vorgesehen und wird voraussichtlich bis in den Dezember 2023 dauern. Im Baustellenbereich wird der Verkehr mittels Lichtsignalanlage 1-spurig geführt werden.

## Trinkwasser

Die periodische mikrobiologische Eigenkontrolle des Trinkwassers erfolgt grundsätzlich zweimal jährlich. Gemäss Untersuchungsbericht vom 5. Juli 2023 ergab die Untersuchung der sechs Proben aus den Reservoirs, aus dem Grundwasserpumpwerk und aus dem Versorgernetz der Wasserversorgung durch das kantonale Amt für Verbraucherschutz eine einwandfreie mikrobiologische Qualität.

## Stromtarife 2024

Die jährlich neu zu berechnenden Tarife für den Stromverkauf des EW Dürrenäsch wurden genehmigt. Die Tarifblätter sind auf der Webseite der Gemeinde Dürrenäsch aufgeschaltet und im Dorfheftli (Ausgabe September 2023) abgedruckt.

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen werden ersucht, die auf Strassen oder Trottoirs überhängenden Bäume und Sträucher so zurückzuschneiden, dass Äste bis auf mind. 4,5 m Höhe über der Fahrbahn nicht in das Strassengebiet hineinragen. Bei Gehwegen muss auf eine Höhe von mind. 2,5 m aufgeastet werden. Hecken und Sträucher sind gegenüber Kantonsstrassen auf 2,0 m, gegenüber Gemeindestrassen auf 60 cm Abstand, gemessen vom Strassenmarch, zurückzuschneiden.

**ADORA BESTATTUNGEN** Ihre Liebsten in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)

by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

24h 062 312 3000  
079 903 3000

Oberkulm Hauptstr. 31    Menziken Hauptstr. 34    Gontenschwil Reinacherstr. 492    www.ADORA-Bestattungen.ch

# INGENIEURBÜRO NEUKOM

## Neukom Ingenieurbüro AG

Oholten 3, 5703 Seon

E-Mail: [info@neukom-bauing.ch](mailto:info@neukom-bauing.ch)  
Website: [www.neukom-bauing.ch](http://www.neukom-bauing.ch)

Telefon: 062 777 10 40  
Telefax: 062 777 28 43

## DAS FREMDE IM VERTRAUTEN RESTAURANT COCON

Im Restaurant Cocon vergessen Sie das Alltägliche. Sich von Emotionen verführen, von Eindrücken einhüllen lassen. Zwei Kochkulturen treffen aufeinander: neues Geniessen, vertrautes Erkennen, exquisite Zutaten. Im Restaurant Cocon erleben Sie «Fine Dining» auf eine ganz aussergewöhnlichen Art.

Immer Mittwochs bis Samstags ab 18 Uhr.



**SEEROSE RESORT & SPA**  
Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden  
T +41 56 676 68 68, [hotel@seerose.ch](mailto:hotel@seerose.ch), [seerose.ch](http://seerose.ch)



Gemeinde  
Dürrenäsch

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Im Übrigen ist generell darauf zu achten, dass Verkehrssignale, Strassenbezeichnungen sowie Strassenlampen nicht verdeckt sind und im Bereich von Einmündungen die Sicht der Verkehrsteilnehmer nicht beeinträchtigt wird.

Detaillierte Ausführungen sind dem «Merkblatt Sicht im Strassenraum» des Departements Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, zu entnehmen.

Das Zurückschneiden ist bis Ende September 2023 vorzunehmen.

Nach unbenütztem Fristablauf kann der Gemeinderat das Zurückschneiden auf Kosten des Grundeigentümers veranlassen.

### Prämienverbilligung Krankenkasse 2024

Der Kanton Aargau gewährt Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung.

Das Verfahren läuft online ab. Personen mit einer definitiven Steuerveranlagung des Kantons Aargau aus dem Jahr 2021 und einem möglichen Anspruch auf Prämienverbilligung erhalten von der SVA Aargau einen Code für die Internetanmeldung. Der Hauptversand des Codes erfolgt im September 2023.

Falls Sie keinen Code erhalten haben, aber der Ansicht sind, im Jahr 2024 Anspruch auf Prämienverbilligung zu haben, können Sie ab Oktober 2023

den Code direkt über die Webseite [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv) bestellen. Bitte beachten Sie, dass die Antragsfrist am 31. Dezember 2023 abläuft, danach können Sie keine Anträge auf Prämienverbilligung 2024 mehr stellen.

Unter [www.sva-ag.ch](http://www.sva-ag.ch) finden Sie weitere Informationen.

### Regionale Pilzkontrolle

Lassen Sie Ihre gesammelten Pilze kontrollieren. Pilzkontrolleur Karl Marti, Unterkulm, erteilt während des ganzen Jahres Auskunft und führt nach vorgängiger telefonischer Absprache (062 776 29 75) Pilzkontrollen durch. Diese Beratungen und Kontrollen sind für die angeschlossenen Gemeinden Unterkulm, Teufenthal, Leutwil und Dürrenäsch kostenlos.

Weitere wissenswerte Informationen und glustige Pilz-Rezepte finden Sie auf der Homepage des Vereins für Pilzkunde Wynental unter [www.pilzverein-wynental.ch](http://www.pilzverein-wynental.ch)

### ErzähltaI, in Dürrenäsch am Sonntag, 17. September 2023

Das diesjährige ErzähltaI findet vom 14. bis 17. September 2023 statt. Es hält unter dem Motto «inspiriert» wiederum Spannendes bereit, in Dürrenäsch am Sonntag, 17. September 2023, um 14.00 Uhr, im Höchweidhus, (ehemals Bürgerheim), Dürrenäsch, unter dem Titel «Vom ehemaligen Armenhaus über das Bürgerheim zum heutigen Höchweidhus». Alle Programmpunkte finden Sie unter [www.aargausued.ch](http://www.aargausued.ch).



**Die Jugend geniessen.  
Und trotzdem an morgen denken.**

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach** Hauptstrasse 49  
Javier Conde 5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch **die Mobiliar**

16/23/46



**Knechtli + Sager**  
Biogemüse

**Saisonal Lüpfer Bio-Frischgemüse**

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen/Freitagnachmittag
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil  
Telefon 062 777 29 80

**Mit Alpsteg Fenster AG  
haben Sie den Durchblick !**



 **Alpsteg Fenster AG**

062 888 80 50      info@alpsteg.ch      www.alpsteg.ch

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

In Dürrenäsch sind in nächster Zeit folgende Veranstaltungen geplant

September				
Fr.-So.	08.09.-10.09.2023	Schützengesellschaft	Wormisschiessen mit Festwirtschaft	Schützenhaus Dürrenäsch
Mo.	11.09.2023	Landfrauen	Herbstinfo: Was – Wann – Wo	Höblich MZH
Do.	14.09.2023	Natur- und Vogelschutzverein	Führung Wildobstareoretum	Wildobstareoretum Dürrenäsch
Do.-So.	14.-17.09.2023	Gemeinde Dürrenäsch	Erzählital	
Sa.	23.09.2023	Natur- und Vogelschutzverein	Jugendplauschtag	Boniswil
Sa.	23.09.2023	Schützengesellschaft	Endschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	23.09.2023	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.-Mo.	29.09.-16.10.2022	Schule und Kindergarten	Herbstferien	

Oktober				
Fr.	13.10.2023	Musikgesellschaft	Abschlusskonzert Aarg. Jugend Brass Band	MZH Dürrenäsch
Sa.	21.10.2023	Natur- und Vogelschutzverein	Pflegeeinsatz Weiher Bauschutz	Weiher Bauschutz
So.	22.10.2023	Kirchgemeinde/Landfrauen/Musikgesellschaft	Erntedankgottesdienst mit Apéro	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

**Wow!**  
New **Prius.**



**Neuer Style, mehr Leistung, starke Werte.**  
Jetzt Probe fahren.





 **Schlossgarage Seengen AG**  
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen  
T +41 62 767 50 90  
info@schlossgarage-seengen.ch  
www.schlossgarage-seengen.ch

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## Tarif GHT – 2024

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024 exkl. MwSt.

### Anwendung

Dieser Tarif ist anwendbar für Industrielle Grossbezüger als Endverbraucher gemäss StromVG mit eigener Transformatorenstation, bei denen der Energiebezug für Beleuchtung, Kraft, Wärme und sonstige Zwecke gesamthaft in Hochspannung 16 kV gemessen wird.

Die Netznutzungs- und Energiepreise setzen sich jeweils zusammen aus einem Grundpreis und einem Konsumpreis für die bezogenen Kilowattstunden (kWh) sowie aus weiteren gesetzlich vorgeschriebenen Abgaben.

### 1.1 Nutzungspreise

	Arbeitspreis		Blindenergie Hochtarif	Leistungs- u. Grundpreis	
	Hochtarif	Niedertarif		Leistungspreis	Grundpreis
Winter-Sommer	3.00 Rp./kWh	2.50 Rp./kWh	3.60 Rp./kVarh	3.60 Fr./ kW	100.00 Fr./ Mt.

### 1.2 Zusätzliche Abgaben Swissgrid und Gemeinwesen

Systemdienstleistungen Swissgrid	ab 01.01.2024	0.75 Rp./kWh
Bundesabgabe zur Förderung erneuerbarer Energien (KEV) sowie zum Schutz der Gewässer und Fische	ab 01.01.2024	2.30 Rp./kWh
Abgaben und Leistungen an das Gemeinwesen	ab 01.01.2024	0.40 Rp./kWh
Stromreserven des Bundes	ab 01.01.2024	1.20 Rp./kWh

### 2. Energiepreise

	Arbeitspreis		Leistungspreis Hoch- u. Niedertarif
	Hochtarif	Niedertarif	
Winterhalbjahr	individuell Rp./kWh	individuell Rp./kWh	-- Fr./ kW
Sommerhalbj.	individuell Rp./kWh	individuell Rp./kWh	-- Fr./ kW

### 3. Tarifzeiten

Hochtarif	Montag bis Freitag 07.00 – 20.00 Uhr
	Samstag 07.00 – 13.00 Uhr
Niedertarif	übrige Zeiten

### 4. Blindenergie

Pro Monat oder Quartal darf der Blindenergieverbrauch in der Hochtarifzeit höchstens 45.5% des gleichzeitigen Wirkenergieverbrauches entsprechend  $\cos \varphi = 0.91$  betragen. Ein allfälliger Mehrbezug an Blindenergie wird gemäss Tarifordnung verrechnet.

Zur Einschränkung des Blindenergiebezuges auf den höchstzulässigen Betrag sind nötigenfalls durch den Kunden Kondensatoren zur Kompensation einbauen zu lassen. Diese müssen mit Hilfe von Sperrkreisen für die Tonfrequenz, welche das EWD für ihre Netzkommandoanlage verwendet, gesperrt werden.

### 5. Messeinrichtung, Leistungsanrechnung

Die monatlichen Höchstbelastungen werden anhand von Messapparaten bestimmt, die vom EWD bestimmt und geliefert werden. Für jeden Monat wird, durchgehend über die Hoch- und Niedertarifzeit, die höchste Durchschnittsbelastung während 15 aufeinanderfolgenden Minuten festgestellt und als verrechenbares Monatsmaximum bezeichnet.

Das EWD bestimmt die Art der Messung, um eine rationelle Datenerfassung und –auswertung zu gewährleisten. Bei vorhandener Lastgangmessung werden die Daten fern abgelesen, erfasst und plausibilisiert. Nach allfälliger Ersatzwertbildung erfolgt die Verrechnung der Arbeits- wie auch der Leistungsanteile aufgrund des Lastganges. Die verrechnungsrelevanten Daten werden in diesem Falle dem Kunden auf Verlangen zur Verfügung gestellt.

### 6. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen. Es können auch angemessene monatliche Akonto-Zahlungen erhoben werden.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren und Verzugszinsen zu dem für Bankvorschüsse gültigen Zinsfuss gefordert und Massnahmen gemäss Reglement ergriffen.

### 7. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement.

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## Tarif GN – 2024

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024  
exkl. MwSt.

### Anwendung

Dieser Tarif ist anwendbar für Industrie- und Gewerbebetriebe, Hotels, Anstalten usw., welche aus dem Niederspannungsnetz beliefert werden können und mit einem Jahresverbrauch grösser 50'000kWh, welche an Netzebene 7 angeschlossen sind.

Wird die Belieferung eines Kunden infolge steigender Leistungsbeanspruchung unmöglich, so hat der Kunde auf seine Kosten eine eigene Transformatorenstation erstellen zu lassen.

Die Netznutzungs- und Energiepreise setzen sich jeweils zusammen aus einem Grundpreis und einem Konsumpreis für die bezogenen Kilowattstunden (kWh) sowie aus weiteren gesetzlich vorgeschriebenen Abgaben.

### 1.1 Nutzungspreise

	Arbeitspreis		Blindenergie Hochtarif	Leistungs- u. Grundpreis	
	Hochtarif	Niedertarif		Leistungspreis	Grundpreis
Winter-Sommer	7.90 Rp./kWh	6.35 Rp./kWh	3.60 Rp./kVarh	8.75 Fr./ kW	25.00 Fr./ Mt.

### 1.2 Zusätzliche Abgaben Swissgrid und Gemeinwesen

Systemdienstleistungen Swissgrid	ab 01.01.2024	0.75 Rp./kWh
Bundesabgabe zur Förderung erneuerbarer Energien (KEV) sowie zum Schutz der Gewässer und Fische	ab 01.01.2024	2.30 Rp./kWh
Abgaben und Leistungen an das Gemeinwesen	ab 01.01.2024	0.40 Rp./kWh
Stromreserven des Bundes	ab 01.01.2024	1.20 Rp./kWh

### 2. Energiepreise

	Arbeitspreis		Leistungspreis Hoch- u. Niedertarif
	Hochtarif	Niedertarif	
Winter-Sommer	21.70 Rp./kWh	21.70 Rp./kWh	-- Fr./ kW

### 3. Tarifzeiten

Hochtarif	Montag bis Freitag	07.00 – 20.00 Uhr
	Samstag	07.00 – 13.00 Uhr
Niedertarif	übrige Zeiten	

### 4. Blindenergie

Pro Monat, Quartal oder Halbjahr darf der Blindenergieverbrauch in der Hochtarifzeit höchstens 45.5% des gleichzeitigen Wirkenergieverbrauches entsprechend  $\cos \varphi = 0.91$  betragen. Ein allfälliger Mehrbezug an Blindenergie wird gemäss Tarifordnung verrechnet.

Zur Einschränkung des Blindenergiebezuges auf den höchstzulässigen Betrag sind nötigenfalls durch den Kunden Kondensatoren zur Kompensation einbauen zu lassen. Diese müssen mit Hilfe von Sperrkreisen für die Tonfrequenz, welche das EWD für ihre Netzkommandoanlage verwendet, gesperrt werden.

### 5. Messeinrichtung, Leistungsanrechnung

Die monatlichen Höchstbelastungen werden anhand von Messapparaten bestimmt, die vom EWD bestimmt und geliefert werden. Für jeden Monat wird, durchgehend über die Hoch- und Niedertarifzeit, die höchste Durchschnittsbelastung während 15 aufeinanderfolgenden Minuten festgestellt und als verrechenbares Monatsmaximum bezeichnet.

Das Elektrizitätswerk Dürrenäsch, EWD, bestimmt die Art der Messung, um eine rationelle Datenerfassung und –auswertung zu gewährleisten. Bei vorhandener Lastgangmessung werden die Daten fern abgelesen, erfasst und plausibilisiert. Nach allfälliger Ersatzwertbildung erfolgt die Verrechnung der Arbeits- wie auch der Leistungsanteile aufgrund des Lastganges. Die verrechnungsrelevanten Daten werden in diesem Falle dem Kunden auf Verlangen zur Verfügung gestellt.

### 6. Sperrung

Die Sperrung von Elektroheizungen, Wärmepumpenanlagen, Boilern und anderen Apparaten ist während den Höchstbelastungszeiten vorbehalten.

Für die Bewilligung von Anschlüssen für Raumheizungsanlagen gelten besondere Anschlussbestimmungen.

### 7. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen. Es können auch angemessene monatliche Akonto-Zahlungen erhoben werden.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren und Verzugszinsen zu dem für Bankvorschüsse gültigen Zinsfuss gefordert und Massnahmen gemäss Reglement ergriffen.

### 8. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement.

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## Tarif KN – 2024

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024  
exkl. MwSt.

### Anwendung

Lieferung elektrischer Energie (Vollversorgung) für Kunden der Grundversorgung mit Bezug aus dem Niederspannungsnetz (400 V) und einem maximaler Jahresverbrauch von 50'000 kWh (kWh/a), ohne Leistungsmessung. Der Strom entsteht zu 100% aus Wasserkraft aus der Alpenregion und somit aus erneuerbarer Energie. Die Energieabgabe erfolgt unabhängig von ihrer Verwendung über einen einzigen Zähler. Bezieht ein Kunde Energie über mehrere Messstellen, so wird für jede Messstelle gesondert abgerechnet. Die Steuerung der Flexibilitäten gemäss Art.8c StromVV erfolgt durch das EWD.

Die Netznutzungs- und Energiepreise setzen sich jeweils zusammen aus einem Grundpreis und einem Konsumpreis für die bezogenen Kilowattstunden (kWh) sowie aus weiteren gesetzlich vorgeschriebenen Abgaben.

### 1.1 Nutzungspreise

	Arbeitspreis		Blindenergie Hochtarif	Grundpreis
	Hochtarif	Niedertarif		
Winter-Sommer	9.35 Rp./kWh	7.70Rp./kWh	3.60 Rp./kVarh	10.00 Fr./ Mt.

### 1.2 Zusätzliche Abgaben Swissgrid und Gemeinwesen

Systemdienstleistungen Swissgrid	ab 01.01.2024	0.75 Rp./kWh
Bundesabgabe zur Förderung erneuerbarer Energien (KEV) sowie zum Schutz der Gewässer und Fische	ab 01.01.2024	2.30 Rp./kWh
Abgaben und Leistungen an das Gemeinwesen	ab 01.01.2024	0.40 Rp./kWh
Stromreserven des Bundes	ab 01.01.2024	1.20 Rp./kWh

### 2. Energiepreise

	Arbeitspreis	
	Hochtarif	Niedertarif
Winter-Sommer	22.05 Rp./kWh	22.05 Rp./kWh

### 3. Tarifzeiten

#### Total Strompreise ohne zusätzliche Abgaben

exkl. MwSt. inkl. 8.1% MwSt.

Hochtarif	Montag bis Freitag 07.00 – 20.00 Uhr	Hochtarif Rp./kWh	31.40	33.95
Niedertarif	übrige Zeiten	Grundpreis Fr./Mt.	10.00	10.80

### 4. Blindenergie

Pro Monat, Quartal oder Halbjahr darf der Blindenergieverbrauch in der Hochtarifzeit höchstens 45.5% des gleichzeitigen Wirkenergieverbrauches entsprechend  $\cos \varphi = 0.91$  betragen. Ein allfälliger Mehrbezug an Blindenergie wird gemäss Tarifordnung verrechnet.

Zur Einschränkung des Blindenergiebezuges auf den höchstzulässigen Betrag sind nötigenfalls durch den Kunden Kondensatoren zur Kompensation einbauen zu lassen. Diese müssen mit Hilfe von Sperrkreisen für die Tonfrequenz, welche das EWD für ihre Netzkommandoanlage verwendet, gesperrt werden.

### 5. Messeinrichtung

Das Elektrizitätswerk Dürrenäsch, EWD, bestimmt die für die Energieabgabe erforderliche Einrichtung und stellt dem Kunden einen Drehstrom-Vierleiterzähler 3x400/230 Volt ohne Entgelt zur Verfügung. Der Kunde hat bei Nicht- oder Kleinstenergiebezug als Entgelt für die festen, anteiligen Anlagekosten und die Bezügerbedienungen mindestens die monatlichen Grundpreise für die Netznutzung und Energielieferung zu bezahlen.

### 6. Sperrung

Die Sperrung von Elektroheizungen, Wärmepumpenanlagen, Boiler und anderen Apparaten ist während den Höchstbelastungszeiten vorbehalten.

Für die Bewilligung von Anschlüssen für Raumheizungsanlagen gelten besondere Anschlussbestimmungen.

### 7. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen oder angemessene Akonto-Rechnungen zu stellen.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren gefordert und die Stromzufuhr gegebenenfalls abgeschaltet. Der Aufwand für die Wiedereinschaltung wird mit Fr. 200.00 verrechnet. Ausserdem ist das EWD bei zahlungssäumigen Kunden berechtigt, Vorauszahlungen oder eine angemessene Sicherstellung zu verlangen.

### 8. Kündigung des Strombezuges

Der Kunde hat seinen Weg- bzw. Umzug spätestens fünf Werktage im Voraus dem EWD schriftlich oder telefonisch zu melden. Der Kunde haftet für die Bezahlung der verbrauchten Energie und allfälliger Gebühren bis zur Abrechnung und bis zum Ende des Bezugsverhältnisses.

### 9. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement.

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## Tarif KN – 2024 flexKunde

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024  
exkl. MwSt.

### Anwendung

Lieferung elektrischer Energie (Vollversorgung) für Kunden der Grundversorgung mit Bezug aus dem Niederspannungsnetz (400 V) und einem maximaler Jahresverbrauch von 50'000 kWh (kWh/a), ohne Leistungsmessung. Der Strom entsteht zu 100% aus Wasserkraft aus der Alpenregion und somit aus erneuerbarer Energie. Die Energieabgabe erfolgt unabhängig von ihrer Verwendung über einen einzigen Zähler. Bezieht ein Kunde Energie über mehrere Messstellen, so wird für jede Messstelle gesondert abgerechnet. Die Steuerung der Flexibilitäten gemäss Art.8c StromVV erfolgen durch den Kunden.

Die Netznutzungs- und Energiepreise setzen sich jeweils zusammen aus einem Grundpreis und einem Konsumpreis für die bezogenen Kilowattstunden (kWh) sowie aus weiteren gesetzlich vorgeschriebenen Abgaben.

### 1.1 Nutzungspreise

	Arbeitspreis		Blindenergie Hochtarif	Grundpreis
	Hochtarif	Niedertarif		
Winter-Sommer	10.45 Rp./kWh	7.80 Rp./kWh	3.60 Rp./kVarh	10.00 Fr./ Mt.

### 1.2 Zusätzliche Abgaben Swissgrid und Gemeinwesen

Systemdienstleistungen Swissgrid	ab 01.01.2024	0.75 Rp./kWh
Bundesabgabe zur Förderung erneuerbarer Energien (KEV) sowie zum Schutz der Gewässer und Fische	ab 01.01.2024	2.30 Rp./kWh
Abgaben und Leistungen an das Gemeinwesen	ab 01.01.2024	0.40 Rp./kWh
Stromreserven des Bundes	ab 01.01.2024	1.20 Rp./kWh

### 2. Energiepreise

	Arbeitspreis	
	Hochtarif	Niedertarif
Winter-Sommer	22.05 Rp./kWh	22.05 Rp./kWh

### 3. Tarifzeiten

Hochtarif	Montag bis Freitag 07.00 – 20.00 Uhr
	Samstag 07.00 – 13.00 Uhr
Niedertarif	übrige Zeiten

### Total Strompreise ohne zusätzliche Abgaben

	exkl. MwSt.	inkl. 8.1% MwSt.
Hochtarif Rp./kWh	32.50	35.15
Niedertarif Rp./kWh	29.85	32.25
Grundpreis Fr./Mt.	10.00	10.80

### 4. Blindenergie

Pro Monat, Quartal oder Halbjahr darf der Blindenergieverbrauch in der Hochtarifzeit höchstens 45.5% des gleichzeitigen Wirkenergieverbrauches entsprechend  $\cos \varphi = 0.91$  betragen. Ein allfälliger Mehrbezug an Blindenergie wird gemäss Tarifordnung verrechnet.

Zur Einschränkung des Blindenergiebezuges auf den höchstzulässigen Betrag sind nötigenfalls durch den Kunden Kondensatoren zur Kompensation einbauen zu lassen. Diese müssen mit Hilfe von Sperrkreisen für die Tonfrequenz, welche das EWD für ihre Netzkommandoanlage verwendet, gesperrt werden.

### 5. Messeinrichtung

Das Elektrizitätswerk Dürrenäsch, EWD, bestimmt die für die Energieabgabe erforderliche Einrichtung und stellt dem Kunden einen Drehstrom-Vierleiterzähler 3x400/230 Volt ohne Entgelt zur Verfügung. Der Kunde hat bei Nicht- oder Kleinstenergiebezug als Entgelt für die festen, anteiligen Anlagekosten und die Bezügerbedienung mindestens die monatlichen Grundpreise für die Netznutzung und Energielieferung zu bezahlen.

### 6. Sperrung

Die Sperrung von Elektroheizungen, Wärmepumpenanlagen, Boiler und anderen Apparaten ist während den Höchstbelastungszeiten vorbehalten.

Für die Bewilligung von Anschlüssen für Raumheizungsanlagen gelten besondere Anschlussbestimmungen.

### 7. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen oder angemessene Akonto-Rechnungen zu stellen.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren gefordert und die Stromzufuhr gegebenenfalls abgeschaltet. Der Aufwand für die Wiedereinschaltung wird mit Fr. 200.00 verrechnet. Ausserdem ist das EWD bei zahlungssäumigen Kunden berechtigt, Vorauszahlungen oder eine angemessene Sicherstellung zu verlangen.

### 8. Kündigung des Strombezuges

Der Kunde hat seinen Weg- bzw. Umzug spätestens fünf Werktage im Voraus dem EWD schriftlich oder telefonisch zu melden. Der Kunde haftet für die Bezahlung der verbrauchten Energie und allfälliger Gebühren bis zur Abrechnung und bis zum Ende des Bezugsverhältnisses.

### 9. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement.

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## Tarif Rücklieferung

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024  
exkl. MwSt.

### Anwendung

Dieser Tarif ist anwendbar für die Rücklieferung von Strom-Produzenten ohne kostendeckende Einspeisevergütung (KEV). Bei allen Produktionsanlagen über 30 kVA ist gesetzlich eine Lastgangmessung mit automatischer Datenübermittlung vorgesehen. Die Vergütung erfolgt durch den Netzbetreiber, ausser Anlagen, welche durch die Bilanzgruppe erneuerbare Energie BGEE direkt vergütet werden. Die Einspeisung der Energie erfolgt in das Netz des EWD.

#### 1.1 Energiepreise

	Arbeitspreis	
	Hochtarif	Niedertarif
Winter-Sommer	21.40 Rp./kWh	21.40 Rp./kWh

#### 1.2 Tarifzeiten (Vergütungszonen)

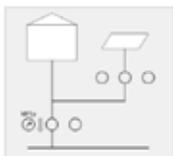
Hochtarif	Montag bis Freitag 07.00 – 20.00 Uhr
	Samstag 07.00 – 13.00 Uhr
Niedertarif	übrige Zeiten

### 2. Produktwahl und Lieferperiode

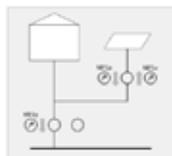
Die Lieferperiode orientiert sich nach der Abrechnung des EWD.

### 3. Messung / Messanordnung

Die eingespeiste Energie muss mit einem geeichten Messinstrument erfasst werden. Die Verteilnetzbetreiberin EWD bestimmt die Art und Weise der Messung nach Branchenvorgaben sowie die notwendigen Steuerungen. Für die Messanordnung wird auf folgendes Dokument verwiesen, welches auch auf der Homepage der Gemeinde Dürrenäsch zum Download bereit steht: „Vollzugshilfe für die Umsetzung des Eigenverbrauchs des Energiegesetzes (EnG; SR 730.0).



Überschussmessung bei Eigenverbrauch  
(wechselstromseitige Nennleistung von höchstens 30 kVA)



Überschussmessung für Eigenverbrauchsregelung für eine Anlage von  
mehr als 30 kVA wechselstromseitiger Nennleistung

### 4. Zusätzliche Bestimmungen für Anlagen mit Lastgangmessung

Die Ablesung erfolgt über eine Fernabfrage. Die dafür notwendigen Anschlüsse für die Telekommunikationsverbindung (z.B. Telefonanschluss) werden durch den Produzenten dem EWD zur Verfügung gestellt. Die fernabgelesenen Daten werden plausibilisiert. Die Auswertung wird den Produzenten monatlich zur Verfügung gestellt.

### 5. Auszahlung der Vergütung

Die Auszahlung der Vergütung der eingespeisten Energie erfolgt durch das EWD mindestens einmal jährlich an die Produzenten entsprechend den ins Netz eingespeisten Mengen.

### 6. Ökologischer Mehrwert

Produzenten, die Strom aus erneuerbaren Energiequellen produzieren und keine Einspeisevergütung gemäss EnG erhalten, sind frei, den ökologischen Mehrwert ihrer Produktion (HKN, TÜV, naturemade etc.) zu Marktkonditionen zu verkaufen.

Voraussetzung dafür ist die Registrierung der Anlage und der Produktion im nationalen Herkunftsnachweissystem.

### 7. Besondere Bestimmungen

Bezieht ein Kunde Energie über mehrere Messstellen, so wird jede gesondert abgerechnet.

### 8. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen. Es können auch angemessene monatliche Akonto-Zahlungen erhoben werden.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren und Verzugszinsen zu dem für Bankvorschüsse gültigen Zinsfuss gefordert und Massnahmen gemäss Reglement ergriffen.

### 9. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement. Das Rechtsverhältnis zwischen dem Produzenten und dem EWD beruht auf der vorliegenden Produktspezifikation, den Bestimmungen für die Abgabe von elektrischer Energie sowie auf den speziellen Vorschriften für Rücklieferungen beim Anschluss von Produktionsanlagen an das Netz des EWD.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.pronovo.ch](http://www.pronovo.ch).

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# ELEKTRIZITÄTSWERK DÜRRENÄSCH (EWD)

## TARIF BT – 2024

Dieses Tarifblatt ist gültig für die Lieferperiode 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024

### Anwendung

Dieser Tarif ist anwendbar für den Bezug elektrischer Energie für temporäre Anschlüsse (Baustrom, Schausteller, Feste, etc.). Als Baustrom wird Energie so lange verrechnet, bis die Bauvollendung erfolgt und die definitive Messeinrichtung vom EWD montiert ist. Die Bauvollendung ist dem EWD schriftlich mitzuteilen. Bei fehlender Mitteilung wird dem Kunden die bezogene Energie nach Baustromtarif verrechnet. Die Netznutzungs- und Energiepreise setzen sich jeweils zusammen aus einem Grundpreis und einem Konsumpreis für die bezogenen Kilowattstunden (kWh) sowie aus weiteren gesetzlich vorgeschriebenen Abgaben.

### 1. Nutzungspreise und Energiepreise

Arbeitspreise	Netznutzungspreise		Energiepreise		Total Strompreis	
	exkl. MWST	exkl. MWST	exkl. MWST	inkl. MWST	exkl. MWST	inkl. MWST
Einheitstarif	25.00 Rp./kWh	23.95 Rp./kWh	48.95 Rp./kWh	52.90 Rp./kWh		
Grundpreis	Fr. 10.00 pro Monat.		Fr. 10.00 pro Monat	Fr. 10.81 pro Monat		

### 2. Zusätzliche Abgaben Swissgrid und Gemeinwesen

Systemdienstleistungen Swissgrid	ab 01.01.2024	0.75 Rp./kWh
Bundesabgabe zur Förderung erneuerbarer Energien (KEV) sowie zum Schutz der Gewässer und Fische	ab 01.01.2024	2.30 Rp./kWh
Abgaben und Leistungen an das Gemeinwesen	ab 01.01.2024	0.40 Rp./kWh
Stromreserven des Bundes	ab 01.01.2024	1.20 Rp./kWh

### 3. Messeinrichtung

Das EWD bestimmt die für die Energieabgabe erforderliche Einrichtung und stellt dem Kunden einen Drehstrom-Vierleiterzähler 3x400/230 Volt ohne Entgelt zur Verfügung. Nach vorheriger Rücksprache mit dem EWD kann ausnahmsweise eine fremde Messeinrichtung benützt werden. Die Gebühr für die Kontrolle dieser Messung beträgt Fr. 50.00. Der Kunde hat bei Nicht- oder Kleinstenergiebezug als Entgelt für die festen, anteiligen Anlagekosten und die Bezügerbedienung mindestens die monatlichen Grundpreise für die Netznutzung und Energielieferung zu bezahlen.

### 4. Rechnungsstellung

Das EWD ist berechtigt, monatlich, quartalsweise oder halbjährlich abzurechnen oder angemessene Akonto-Rechnungen zu stellen.

Die Stromrechnungen sind innert 30 Tagen ohne Abzug durch Anweisung an eine vom EWD zu bezeichnende Zahlungsstelle zu vergüten. Wird die Rechnung nicht innert dieser Frist beglichen, so werden Mahngebühren gefordert und bei wiederholtem Zahlungsverzug wird gegebenenfalls die Stromzufuhr abgeschaltet. Der Aufwand für die Wiedereinschaltung wird mit Fr. 50.00 verrechnet. Ausserdem ist das EWD bei zahlungssäumigen Kunden berechtigt, Vorauszahlungen oder eine angemessene Sicherstellung zu verlangen.

### 5. Reglement

In Ergänzung des vorliegenden Tarifes beruht das Rechtsverhältnis zwischen Kunde und dem EWD auf dem jeweils gültigen Reglement über die Elektrizitätsversorgung und dem Gebührenreglement.

Dürrenäsch, den 31. August 2023

Der Gemeinderat

# Ladenstrasse Seon Unterdorf

## Unterdorfmarkt

### 16. September 2023

### 9.00 bis 17.00 Uhr



www.esw.ch

[www.ladenstrasse-seon.ch](http://www.ladenstrasse-seon.ch)



## Vereine

**Alle Dürrenäscher Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### DTV Dürrenäsch

Mo., 20.15 – 22.00 Uhr, Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Bertschi Rahel, 077 436 27 52. Für die Leitung unserer Mädchen Jugi ist der Damenturnverein verantwortlich. Trainingszeiten: Jugi klein: Mi., 18 – 19 Uhr, Jugi gross: Mi., 19.00 – 20.15 Uhr. Infos: Grossenbacher Nicole, Präsidentin, 077 432 44 34

### Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch

Di, 19.00 – 20.15 Uhr. Infos: Bieri Ursula, Präsidentin, 062 777 02 33, ubi@postbote.ch

### Feuerwehr Dürrenäsch–Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

### Feuerwehrverein Dürrenäsch–Leutwil

Infos: Merz Beat, 079 391 14 72, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

### Fit and Fun

Training für Frauen jeden Alters: Do., 20.15 – 21.30 Uhr in der Turnhalle. Infos: Weibel Barbara, 079 272 82 24

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

### Landfrauen Dürrenäsch

Vom High Heel bis zum Gummistiefel: Modern, engagiert, dynamisch und trendig sind wir unterwegs. Wir gestalten aktiv das Dorfleben mit und geniessen gemeinsame Anlässe und Ausflüge. Infos: Honauer Brigitt, 076 324 17 27, praesidentin@lf-duerrenaesch.ch, www.lf-duerrenaesch.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Wir schützen und pflegen die vorhandenen Naturschätze (Wiesen, Hecken, Teiche und mehrere hundert Nistkästen) vor unserer Haustüre und organisieren jährlich vier bis sechs Veranstaltungen rund um Ökologie und Naturschutz. Infos: Peter Markus, Präsident, 062 777 05 32, nv-duerrenaesch@bluewin.ch, www.nv-duerrenaesch.ch. Kostenlos Newsletter abonnieren

### Naturfreunde Dürrenäsch

Das Naturfreundehaus Hofmatt ist fast jeden zweiten So., 10 – 17 Uhr für alle Gäste geöffnet und wird bewirtet. Bitte Aushang beim Volg Dürrenäsch, An-

schlagkasten beim Naturfreundehaus oder Website beachten. Das Vereinshaus kann für private Anlässe gemietet werden. Kontakte: Spirgi Therese: 078 749 08 74, t.spirgi@bluewin.ch; Alpstät Max und Hanny: 062 777 04 08 / 076 370 95 65, naturfreunde-duerrenaesch.jimdofree.com

### Männerriege Dürrenäsch

Training: Mi., 20.15 – 21.45 Uhr. Infos: Lüscher Reto, Co-Präsident, 062 777 26 64

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Di. des Monats nur auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30

### Musikgesellschaft Dürrenäsch

Infos: Scherrer Melanie, Präsidentin, 062 777 09 03, meli\_scherrer@bluewin.ch, www.mgduerrenaesch.ch

### Schützengesellschaft Dürrenäsch

Infos: www.sgduerrenaesch.ch

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Fr., 11.30 Uhr, Restaurant Linde, 5725 Leutwil. Infos: Estermann Susanne, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Haller Heinrich, 062 777 25 18

### Seniorenturnen

Männer: Mi., 14.00 – 15.30 Uhr, Turnhalle. Infos: Bertschi Marcel, 062 777 19 09. Frauen: Mi., 16.00 – 17.00 Uhr, Turnhalle. Infos: Lüscher Conny, 062 777 29 01

### SKBS OG Hallwil

Der SKBS bietet eine optimale Infrastruktur und interessante Beschäftigungsmöglichkeiten für Sie und Ihren Hund an: Regelmässiges Training in den



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



vmeag.ch

**Jetzt anrufen und Termin vereinbaren!**

**Voegtlin-Meyer** ENTSORGUNG AG  
... für eine saubere Region

**Hausräumung  
Entrümpelung  
Sperrgutabholung**

**Wir übernehmen die schwere Arbeit! Tel 056 460 05 55**

## Vereine – Fortsetzung

Sparten Familienhund, Begleithund und Man-trainling. Für ambitionierte Hündler gibt es eine Prüfungsgruppe. Wir freuen uns über Hunde aller Rassen! Infos: [vorstand@skbs-hallwil.ch](mailto:vorstand@skbs-hallwil.ch), [www.skbs-hallwil.ch](http://www.skbs-hallwil.ch)

### TV Dürrenäsch

Training. Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Steiner Patrick, [praesident@stvd.ch](mailto:praesident@stvd.ch), [www.stvd.ch](http://www.stvd.ch)

### Ü35-Frauen

Di., 20 Uhr, Turnhalle Hallwil. Mit Freude und Spass bewegen wir uns polysportiv. Infos: Lüscher-Arcari Nicole, 079 463 23 09

### Volleyball Mixed

Training jeweils Fr., 18.30 bis 20.15 Uhr in der Turnhalle. Im Vordergrund steht der Spass am

Spiel. Ein bisschen ambitioniert sind wir aber schon. Kontakt: Berner Daniel, 079 773 39 46, [regi\\_baeni@sunrise.ch](mailto:regi_baeni@sunrise.ch)

### VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein

Infos: Belmont Timon, Sonnenweg 4, 077 418 40 53

### Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Spirgi Beatrice, 5725 Leutwil, 062 77731 41, [beatrice.spirgi@bluewin.ch](mailto:beatrice.spirgi@bluewin.ch) und Graser Ruth, 062 7772670, [ruth.graser@gmx.ch](mailto:ruth.graser@gmx.ch)



Die  
Mitte



Marianne Binder

Andreas Meier

Lilian Studer

## DAS TRIO aus der Mittefraktion wieder **IN DEN NATIONALRAT.**

Das Duo **Marianne Binder**  
und **Lilian Studer** neu  
auch **in den Ständerat.**

Über Ihre Stimmen freuen wir uns.

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter [www.chelegmeind.ch](http://www.chelegmeind.ch)

### Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarrei-seon.ch](http://www.pfarrei-seon.ch)

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Sammelstelle an der Lindhübelstrasse

Öffnungszeiten: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

#### Alteisen (Beschläge)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Altöle (Fritieröl und Motorenöl getrennt)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Altpapier (ohne Karton)

Gebündelt an der üblichen Kehrriechtabfuhroute bis spätestens 12 Uhr bereitstellen. Abfuhrdaten:

**17. November.**

#### Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Batterien (ohne Autobatterien)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)

Nur Kleinmengen / max. 0.5 m<sup>3</sup>, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### CDs/DVDs (zur Entsorgung)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Elektro-Grossgeräte (Kühlgeräte, Boiler usw.)

Zurück an Verkaufsstelle

#### Elektro-Kleingeräte

**(Computer, Haushaltgeräte, Handys usw.)**

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Entladungslampen (Sondermüll)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Giftstoffe, Sonderabfälle

(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

#### Glas

Nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Grüngut

Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr): **14., 28. September, 12., 19., 26. Oktober, 9., 23. November, 7. Dezember.** Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.00 bzw. Fr. 150.00) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Gemeindekanzlei zu kaufen.

#### Hauskehricht

Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebührenmarken, 35 l à Fr. 2.50, 60 l à Fr. 3.80 und 110 l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Gemeindekanzlei. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800 l à Fr. 42.00, Bezug auf der Gemeindekanzlei. Am Abfuhrtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

#### Karton

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Konservendosen (Weissblech)

Dosen sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Korkzapfen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Leuchtstoffröhren, Glühbirnen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Nespressokapseln

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Pneus, Autobatterien

Zurück an Verkaufsstelle

#### Sperrgut

Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Tierkadaver

Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Montag von 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr

seit 1994

# LEGOLL

Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege

5707 Seengen • 062 777 39 10

Sarmenstorferstr. 4 • [www.legoll.ch](http://www.legoll.ch)

## Der Gemeinderat setzt sich für einen vollständigen Verkauf des Elektrizitätswerks ein

*Schwierige Bedingungen in der Strombranche, verschärfte Vorschriften durch die Digitalisierung und der Mangel an Fachkräften für die Wartung und den Betrieb stellen das Elektrizitätswerk Dürrenäsch derzeit vor grosse Herausforderungen. Der Gemeinderat setzt sich für den vollständigen Verkauf ein – auch um mit dem Schuldenabbau die Wiederherstellung nachhaltig gesunder Gemeindefinanzen zu ermöglichen. Am 17. August wurde in der Mehrzweckhalle orientiert.*



Vizeammann Thomas Sauder informiert.

(pte) – Aus der Sicht des Gemeinderates gibt es zur Lösung der Probleme zwei relevante Handlungsoptionen: den vollständigen Verkauf oder die Fusion mit einem Verteilnetzbetreiber. Vizeammann Thomas Sauder stimmte mit einem Beitrag des SRF Regionaljournals AG/SO mit Beispielen anderer Gemeinden ins Thema ein. Er orientierte über die Herausforderungen in einer Zeit des Umbruchs in der Strombranche, der von der Politik geforderten Energiewende und der Verarbeitung grosser Datenmengen durch intelligente Stromzähler. «Der Stromeinkauf ist sehr komplex geworden und wir als kleiner Stromversorger haben Mühe, die richtigen Entscheide zu treffen», gab Thomas Sauder offen zu. Das notwendige Fachwissen müsse teuer eingekauft werden und der Betrieb eines Stromnetzes sei nicht die Kernkompetenz einer Gemeinde, hielt der Vizeammann fest. Er stellte die Argumente eines Verkaufs denen einer Fusion gegenüber.

Bei einer Fusion wäre zwar ein wiederkehrender Erlös zu erwarten, während die Mitbestimmung in einer Minderheitsbeteiligung von unter zehn Prozent angesiedelt wäre. Mit dem Verkauf könnte die Gemeinde schuldenfrei werden und die Bilanz gar ein beachtliches Vermögen ausweisen. «Die Nettoschuld ist bei den steigenden Zinsen zum Problem geworden», hielt Thomas Sauder fest. «Die Schuldenreduktion ist in Zeiten hoher Zinsen nachhaltig». Bei einem Verkauf wolle man in der Region verankert bleiben und favorisiere zurzeit die AEW als Aargauer Firma und bestehendem Stromversorger von Leutwil. Bei einer Fusion wären die SWL durch die gute Zusammenarbeit und die Pionierrolle bei den intelligenten Stromzählern oder die TBS durch die lokale Zusammenarbeit und die bekannten Mitarbeitenden die erste Wahl. Für den Gemeinderat hat der Schuldenabbau die höchste Priorität. Er setzt sich deshalb für den Verkauf des Elektrizitätswerks ein. Voraussichtlich auf die «Sommermeind» 2024 wird das Geschäft vorbereitet. Sollte es abgelehnt werden, soll die Fusion vorgeschlagen werden und wenn auch diese keine Zustimmung erhält, würde der problematische Ist-Zustand erhalten bleiben. In der Fragerunde wurde eine Konkurrenzsituation bei einem Verkauf gefordert, um den bestmöglichen Preis zu erzielen, und den Einbezug der EWS bei der Ausschreibung.



Die erfolgreichen jungen Berufsleute (links mit ihren Ausbildnern) durften für ihre Leistungen Warengutscheine in Empfang nehmen.



## Erfolgreiche Lehrlinge ausgezeichnet

*Die Auszeichnung erfolgreicher Lehrlinge ist beim Gewerbeverein Seetal bereits seit einigen Jahren fester Bestandteil des Jahresprogrammes. Der feierliche Anlass mit einem Lunch, zu welchem jeweils nach den Sommerferien eingeladen wird, fand in der Bären-Lounge in Seengen statt.*

(tmo.) – Das Wort Fachkräftemangel hat durchaus Potenzial, das Rennen um das «Wort des Jahres» für sich zu entscheiden. Wer weiss. Um diesem Mangel an Fachpersonal entgegenzuwirken, haben die Mitglieder des Gewerbevereins Seetal schon immer in eine solide Ausbildung ihrer Lernenden investiert. Denn alle wissen, dass qualifiziertes Personal das Kapital eines jeden erfolgreichen Unternehmens ist. Mit ihrem persönlichen Engagement und ihrem Fleiss und dem damit verbundenen erfolgreichen Lehrabschluss haben die jungen Berufsleute nun eine erste Etappe ihrer Lebensschule gemeistert und eine solide Basis für ihre berufliche Zukunft geschaffen. Gewerbeverein-Präsident Frank Kessler gratulierte ihnen zu ihren Leistungen und zu ihren Abschlussnoten. «Ihr habt Grossartiges geleistet und zum richtigen Zeitpunkt eine Topleistung abgerufen.» Gleichzeitig bedankte er sich auch bei den Lehrbetrieben und den zuständigen Ausbildnern für die Begleitung der Jugendlichen während der Lehrzeit. «Bleibt transparent, offen und geht mit Dankbarkeit durch euren Beruf», wie

er abschliessend sagte und für die Preisverleihung an die Vorstandskolleginnen Denise Gunkel und Katja Rohrer übergab. Sie konnten den erfolgreichen Lehrabgängern Warengutscheine im Wert von über 1000 Franken überreichen. Ausgezeichnet wurden Jana Fischer (Note 5,6 – Bäckerei-Konditorei Hächler Seengen), Nina Fessler (Note 5,5 – Blum Schreinerei Meisterschwanden), Noël Weltert (Note 5,3 – Schlossgarage AG Seengen), Chenoa Greco (Note 5,1 – Fortuna Apotheke AG Fahrwangen), Oliver Häusermann (Note 5,0 – Chestonag Automation AG Seengen) und Celia Deubelbeiss (Note 5,0 – TopPharm Apotheke Seengen).



## Chnübelgottesdienst mit der Alhorngruppe Leutwil

100 Besucherinnen und Besucher nahmen Ende Juli am traditionellen Gottesdienst im Festzelt auf dem Hausberg Chnübel zwischen Leutwil und Dürrenäsch teil.



(Eing.) – Die achtköpfige Alhorngruppe Leutwil unter der Leitung von Beat Huber spielte verschiedene Stücke mit klingenden Namen wie «Abendruhe», «Am Dorfrand» sowie die Hymne der Alphornisten «Uf de Bänklialp». Pfarrer Michael Freiburghaus stellte seine Predigt unter das Motto: Gott im Zelt. Darin ging er näher darauf ein, wie

unterschiedliche Geräte der alttestamentlichen Stiftshütte auf Aussagen von Jesus hinweisen. Parallel dazu fand ein separates Programm für ein Dutzend Kinder statt. Grossen Anklang fand die Festwirtschaft, organisiert vom Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil: Viele Pizzen, Würste und kalte Getränke wurden genossen.



Wir ergreifen Partei  
**FÜR ENERGIEVERSORGUNGS-SICHERHEIT UND KLIMASCHUTZ.**

**SP**  
LISTE 2

**AM 22. OKTOBER IN DEN NATIONALRAT!**  
 Gabriela Suter in den Ständerat.



## Gute Stimmung und viele Aktivitäten am Höchweidhus-Fest des Vereins Katzenhübel

Diverse Hofaktivitäten wie Baumstammsägen, Harassenklettern und sogar ein paar Säulirennen lockten am Samstag, 26. August, viele Interessierte jeden Alters zum Höchweidhus nach Dürrenäsch. Der Verein Katzenhübel gab einen Einblick in den Alltag der Wohngruppen mit insgesamt acht Bewohnenden. Eine Festwirtschaft sorgte für das leibliche Wohl und für den Sonntagsbrunch wurden vor Ort feine Butterzöpfe und Holzofenbrote gebacken.

(pte) – Der Verein Katzenhübel hat selber sehr viel in das Höchweidhus und den Hof investiert. Zweimal boten die Leiterinnen Cynthia Cavazzutti (Dürrenäsch) und Sandra Münger (Teufenthal) eine Führung in jeweils zwei Gruppen durch das Haus an. Während im unteren Stockwerk das Leben in der Gemeinschaft stattfindet, sind im oberen Stockwerk die Zimmer für die acht Bewohnenden im Alter zwischen 18 und 36 Jahren reserviert. Die Wohnung im Dachgeschoss wird zurzeit von zwei geflüchteten Frauen aus der Ukraine bewohnt, könnte aber bei Bedarf für das Wohnen mit Teilbegleitung genutzt werden. So bietet das Höchweidhus die idealen Voraussetzungen zur Begegnung von Menschen mit und ohne Beeinträchtigung. Die Philosophie der Inklusion wurde am Höchweidhus-Fest von allen gelebt. Trotz des Regenwetters am Nachmittag konnte mit Harassen geklettert werden, beim Baumstammsägen war Durchhalten gefragt und bei den Säulirennen

konnte auf das siegreiche Tier gewettet werden. Ein grosser Spass für alle, ob mit oder ohne Beeinträchtigung. «Es gibt ganz feines Essen», dieser Durchsage wurde die Küchencrew mit vielen helfenden Händen äusserst gerecht. Pizzas aus dem Holzofen, Spezialitäten aus dem Smoker-Ofen und vom Grill sowie ein vielfältiges Kuchen- und Tortenbuffet gab es zu geniessen. Für die passende musikalische Unterhaltung in der Scheune sorgten die Schwyzerörgelgruppe «Enzibuebe» und die «Flowerpowerband».



# 25 Jahre Erhart Computer



# COMPUTER

**Tag der offenen Tür**  
**Freitag, 22. September, 14 – 19 Uhr**

**Mit Karussell und tollem Wettbewerb**

1. Preis:

1551 Notebook komplett installiert mit Datensicherung im Wert von 1599.–

2. Preis:

Sonoro Primus, Design HiFi Alleskönner, German Audio im Wert von 799.–

3. Preis:

Auto-Servicearbeiten, durchgeführt von Autowerk Heiz, im Wert von 349.–

**Gegen Abgabe des Inserates «öppis z'Ässe ond z'Trenke»**

Kommen Sie auf einen Besuch vorbei.

Wir freuen uns auf interessante Begegnungen mit Ihnen an der

**Neudorfstrasse 4 in Reinach.**

Mitwirkende Firmen

**audiovideo**center  
GEHÖRT ZUM GUTEN TON.



## Profitieren Sie von unseren Jubiläumsaktionen bis Ende September!



199.-



Gratis dazu:  
Patronenset für bis zu 7500 Seiten



699.-  
statt  
907.35

Schlankes Design, i5, 16 GB,  
1 TB SSD, W11Pro, 10h Akku  
Inklusive 5 Jahre Garantie



199.-  
statt  
240.35

Dockingstation passend  
zu beiden Notebooks  
Inklusive 5 Jahre Garantie



999.-  
statt  
1424.85

Das Komplettpaket, i7, 16 GB,  
512 SSD, W11Pro, 16h Akku  
Inklusive 5 Jahre Garantie



349.-  
statt  
479.-

Zusätzlich auf alle  
Terra-Monitore  
5 Jahre Garantie im Wert  
von 50.– geschenkt



859.-

Sie wollen mehr Fläche und mehr Pixel zum günstigsten  
Preis in der Schweiz?  
Samsung LCD S49A950UIPXEN 49" inkl. USB-C Docking  
Und nur bei uns:  
Optional Garantieverlängerung auf 60 Monate: 150.–

**Erhart**  
**COMPUTER**

Alle Preisangaben inkl. 7.7% MWST



**Lokale Firmen suchen Lernende aus der Region**

**Die Dorfheftli-Lehrstellenbeilage wird unterstützt von allen lokalen Gewerbevereinen.**

**Wir bedanken uns bei den mitwirkenden Firmen und wünschen Ihnen viel Erfolg!**

**2024**

**Zimmermann/Zimmerin EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Raphael Müller

Stadelmann Stutz AG  
Bruggmattweg 12  
5615 Fahrwangen  
056 667 33 04  
ramu@sta-st.ch



**2024**

**Zeichner/Zeichnerin EFZ Architektur**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Philipp Weber

Stadelmann Stutz AG  
Sarmenstorferstrasse 31  
5615 Fahrwangen  
056 667 93 01  
philipp.weber@sta-st.ch



**2024**

**Verpackungstechnologe/-login EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: ab Realschule (Schnitt 5.0)  
Ausbildner: Taulant Gashi

SHELLING AG  
Mülleracherweg 1  
5503 Schafisheim  
058 360 45 20  
sandy.marra@schelling.ch



**2024**

**Logistiker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Ausbildner: Andreas Zentner

SHELLING AG  
Mülleracherweg 1  
5503 Schafisheim  
058 360 45 20  
sandy.marra@schelling.ch



**2024**

**Logistiker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Romina Aimi

Alu Menziken Extrusion AG  
Alte Aarauerstrasse 11  
5734 Reinach  
062 765 21 21  
lehrstellen@alu-menziken.com



**2024**

**Logistiker/-in EFZ Fachrichtung Lager**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Mark Wyss

Protabaco AG  
Hauptstrasse 55  
5736 Burg  
062 765 02 00  
rweber@dannemann.com



**2024**

**Logistiker/-in EFZ Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Nael Alamir / Ardian Suka

Romay AG  
Gontenschwilerstrasse 5  
5727 Oberkulm  
062 768 22 22  
bewerbung@romay.ch



Jederzeit möglich

### Malerpraktikant/-in

Freie Stelle: Mehrere  
Praktikumsdauer: Flexibel/nach Absprache  
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule  
Ausbildnerin: Martina Moos

Malergeschäft Steiner AG  
Muttenstrasse 16  
5712 Beinwil am See  
062 771 21 14  
info@malersteiner.ch



www.malersteiner.ch

2024

### Mechanikpraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: Realschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak

peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



2024

### Medientechnologe/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: ab Realschule (Schnitt 5.0)  
Ausbildner: Mark Oppliger

SCHELLING AG  
Mülleracherweg 1  
5503 Schafisheim  
058 360 45 20  
sandy.marra@schelling.ch



www.schelling.ch

2024

### Anlagenführer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real- oder Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak

peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



2024

### Printmedienpraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: Realschule  
Ausbildner: Sinisa Zivkovic

SCHELLING AG  
Mülleracherweg 1  
5503 Schafisheim  
058 360 45 20  
sandy.marra@schelling.ch



www.schelling.ch

2024

### Elektroinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Roland Heiz

Hediger Elektro AG  
Neue Bahnhofstrasse 15  
5737 Menziken  
062 765 60 90  
roland.heiz@hedag.ch



2024

### Polymechniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar- oder Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Marcel Hunziker

Alesa AG  
Schulstrasse 11  
5707 Seengen  
062 767 62 62  
marcel.hunziker@alesa.ch



www.alesa.ch

2024

### Elektroinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Beat Wiederkehr

H + B Wiederkehr AG  
Dorfstrasse 631  
5728 Gontenschwil  
062 773 13 32  
info@hbwiederkehr.ch



www.hbwiederkehr.ch

2024

### Polymechniker/-in EFZ Produktionsmechniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 5  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar- oder Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Remo Fries

Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 12  
remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2024

### Polymechniker/-in EFZ Konstrukteur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2 / 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: wird aktiv unterstützt  
Ausbildner: P. Wipf, D. Widmer

Three-Tec GmbH  
Birren 20  
5703 Seon  
062 510 51 00  
info@three-tec.ch



www.three-tec.ch

2024

### Polymechniker/-in EFZ Produktionsmechniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 3/2  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Michel Pulfer

Alu Menziken Extrusion AG  
Alte Aarauerstrasse 11  
5734 Reinach  
062 765 21 21  
lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2024

### Konstrukteur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Hans-Ulrich Sommerhalder

Romay AG  
Gontenschwilerstrasse 5  
5727 Oberkulm  
062 768 22 22  
bewerbung@romay.ch



www.romay.ch

2024

### Polymechniker/-in EFZ Produktionsmechniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Jonas Erni

peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2024

### Fleischfachmann/-frau EFZ Fachrichtung Gewinnung, Verarbeitung, Feinkost, Veredelung

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Samuel Keller

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH  
Unterdorfstrasse 5  
5703 Seon  
062 775 11 24  
info@metzgerei-burkart.ch



www.metzgerei-burkart.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Myriam Hauri

Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 01  
myriam.hauri@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Petra Fricker

Neomat AG  
Industriestrasse 23  
6215 Beromünster  
041 932 41 41  
petra.fricker@neomat.ch



www.neomat.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Daniel Kurmann

poesia holding ag  
Grenzweg 3  
5726 Unterkulm  
062 832 32 32  
daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch



www.poesia.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Fabienne Stalder

Alu Menziken Extrusion AG  
Alte Aarauerstrasse 11  
5734 Reinach  
062 765 21 21  
lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Janine Rupp

Gemeindeverwaltung Birrwil  
Dorf 1  
5708 Birrwil  
062 765 06 60  
janine.rupp@birrwil.ch



www.birrwil.ch

2024

### Kauffrau/Kaufmann EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Evelyne Pfister

Stiftung Schürmatt  
Schürmattstrasse 589  
5732 Zetzwil  
062 767 06 09  
evelyne.pfister@schuermatt.ch



SCHÜRMTT

www.schuermatt.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Dominik Bolliger

Alesa AG  
Schulstrasse 11  
5707 Seengen  
062 767 62 62  
dominik.bolliger@alesa.ch



www.alesa.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildnerin: Andrea Gehrig

Romay AG  
Gontenschwilerstrasse 5  
5727 Oberkulm  
062 768 22 22  
bewerbung@romay.ch



www.romay.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Ausbildnerin: Laura Rusca

SCHELLING AG  
Mülleracherweg 1  
5503 Schafisheim  
058 360 45 20  
sandy.marra@schelling.ch



www.schelling.ch

2024

### Sanitärinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Joel Bertschi

E. + W. Bertschi AG  
Reinacherstrasse 1084  
5728 Gontenschwil  
062 773 12 40  
info@bertschia.ch



www.bertschi.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Franziska Beeler

Stiftung Lebenshilfe  
Saalbaustrasse 9  
5734 Reinach  
062 765 76 40  
franziska.beeler@stiftung-lebenshilfe.ch



www.stiftung-lebenshilfe.ch

2024

### Sanitärinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Roland Knörr

Knörr AG  
Schlossgasse 4  
5723 Teufenthal  
062 776 12 22  
kontakt@knoerr-ag.ch



www.knoerr-ag.ch

2024

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Jana Bötschi

Gemeindeverwaltung Menziken  
Hauptstrasse 42  
5737 Menziken  
062 765 78 78  
einwohnerdienste@menziken.ch



www.menziken.ch

2024

### Heizungsinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Roland Knörr

Knörr AG  
Schlossgasse 4  
5723 Teufenthal  
062 776 12 22  
kontakt@knoerr-ag.ch



www.knoerr-ag.ch

2024

### Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ Hauswirtschaftspraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 3 Jahre EFZ / 2 Jahre EBA  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildnerin: Corinne Müller

Stiftung Schürmatt  
Schürmattstrasse 589  
5732 Zetzwil  
062 767 06 09  
corinne.mueller@schuermatt.ch



2024

### Fachfrau/Fachmann Betreuung EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Tiziana Schlegel (HR)

Stiftung Lebenshilfe  
Saalbaustrasse 9  
5734 Reinach  
062 765 76 40  
tiziana.schlegel@stiftung-lebenshilfe.ch



2024

### Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ Hauswirtschaftspraktiker/-r EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: EFZ 3 Jahre / EBA 2 Jahre  
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Andrea von der Heyde

Hotel & Restaurant zum Schneggen  
Hauptstrasse 72  
5734 Reinach  
062 771 10 32  
andrea.vonderheyde@stiftung-lebenshilfe.ch

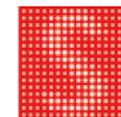


2024

### Fachfrau/Fachmann Betreuung EFZ

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 3 Jahre EFZ  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Sandra Orsenigo

Stiftung Schürmatt  
Schürmattstrasse 589  
5732 Zetzwil  
062 767 06 09  
sandra.orsenigo@schuermatt.ch



2024

### Restaurantfachfrau/Restaurantfachmann EFZ Restaurantangestellte/-r EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: EFZ 3 Jahre / EBA 2 Jahre  
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Peter Jörimann

Hotel & Restaurant zum Schneggen  
Hauptstrasse 72  
5734 Reinach  
062 771 10 32  
peter.joerimann@stiftung-lebenshilfe.ch

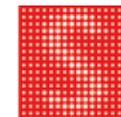


2024

### Assistentin/Assistent Gesundheit und Soziales EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 2 Jahre EBA  
Schulbildung: Realschule/oblig. Schulbildung  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildnerin: Sandra Orsenigo

Stiftung Schürmatt  
Schürmattstrasse 589  
5732 Zetzwil  
062 767 06 09  
sandra.orsenigo@schuermatt.ch



2024

### Restaurantfachfrau/Restaurantfachmann EFZ und EBA

Lehrbetriebe: Hotel aarau-WEST, Hotel Bären, Hotel Villmergen, Mercure Hotel Krone, Schlossrestaurant Habsburg, Centurion Towerhotel

Freie Lehrstellen: 6  
Lehrdauer: 3 Jahre (EBA 2 Jahre)  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Ausbildnerin: Sara Rüeger

Aargauhotels  
Muhenstrasse 58  
5036 Oberentfelden  
jobs@aargauhotels.ch



2024

### Fachmann/Fachfrau Apotheke EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: Auf Anfrage  
Ausbildnerinnen: B. Kursawe / H. Galliker

TopPharm Homberg Apotheke  
Aarauerstrasse 10  
5712 Beinwil am See  
062 765 40 60  
h.galliker@homberg.apotheke.ch



2024

### Köchin/Koch EFZ und EBA

Lehrbetriebe: Hotel aarau-WEST, Hotel Bären, Mercure Hotel Krone, Schlossrestaurant Habsburg

Freie Lehrstellen: 4  
Lehrdauer: 3 Jahre (EBA 2 Jahre)  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Ausbildnerin: Sara Rüeger

Aargauhotels  
Muhenstrasse 58  
5036 Oberentfelden  
jobs@aargauhotels.ch



2024

### Fachmann/Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ Werkdienst

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Thomas Steffen

Gemeindeverwaltung Birrwil  
Dorf 1  
5708 Birrwil  
079 451 66 84  
thomas.steffen@birrwil.ch



2024

### Köchin/Koch EFZ Küchenangestellte/-r EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: EFZ 3 Jahre / EBA 2 Jahre  
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Peter Jörimann

Hotel & Restaurant zum Schneggen  
Hauptstrasse 72  
5734 Reinach  
062 771 10 32  
peter.joerimann@stiftung-lebenshilfe.ch



2024

### Fachmann/Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ Werkdienst

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real- oder Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Daniel Ziehli

Gemeinde Gränichen  
Lindenplatz 1  
5722 Gränichen  
079 308 68 64  
d.ziehli@graenichen.ch



2024

### Koch/Köchin EFZ Küchenangestellte/-r EBA

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 3 Jahre EFZ / 2 Jahre EBA  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Andy Lehmann

Stiftung Schürmatt  
Schürmattstrasse 589  
5732 Zetzwil  
062 767 06 09  
andy.lehmann@schuermatt.ch



2024

### Gärtner/-in EFZ Garten- und Landschaftsbau

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Marco Koch

Hans Lang Gartenbau AG  
Griensammlerstrasse 8  
5734 Reinach  
062 771 92 17  
info@langgartenbau.ch



2024

**Maurer/-in EFZ  
Baupraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
 Lehrdauer: 3/2 Jahre  
 Schulbildung: offen  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilder: Patrick Meier

Grundmann Bau AG  
 Poststrasse 10, 5707 Seengen  
 Wynenfeld 10, 5034 Suhr  
 062 855 23 13  
 p.meier@grundmann.ch



2024

**Maurer/-in EFZ  
Baupraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
 Lehrdauer: 3/2 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilder: Dario Lüscher

Max Fischer AG  
 Niederlenzerstrasse 79  
 5600 Lenzburg  
 062 886 66 88  
 dario.luescher@maxfischer.ch



2024

**Kunststofftechnologie/-login EFZ  
Kunststoffpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: je 1  
 Lehrdauer: 4/2 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: nicht möglich  
 Ausbilder: Louis Steiner

Romay AG  
 Gontenschwilerstrasse 5  
 5727 Oberkulm  
 062 768 22 22  
 bewerbung@romay.ch



2024

**Kunststofftechnologie/-login EFZ  
Kunststoffpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 4/2 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilder: Sandro Roth

poesia holding ag  
 Grenzweg 3  
 5726 Unterkulm  
 062 832 32 32  
 sandro.roth@poesia-gruppe.ch



2024

**Strassentransportfachfrau/-mann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Remo Meyer

Oehninger AG  
 Industrie Birren 15  
 5703 Seon  
 062 769 69 00  
 ausbildung@oehninger.ch



www.oehninger.ch

**BEINWIL AM SEE**

**(Boots-)Mechaniker / Bootsfachwart**  
 80 – 100%  
 Per sofort oder nach Vereinbarung

Bootswerft Männich AG  
 Jennifer Henzmann-Männich  
 062 771 10 40  
 www.maennich.ch

**REINACH**

**Mitarbeiter/-in Trinkwasserversorgung**  
 100%  
 Per sofort oder nach Vereinbarung

Roger Soland, 079 237 67 10  
 Leiter Trinkwasser  
 roger.soland@ews-energie.ch  
 www.ews-energie.ch

**REINACH**

**Automatiker / Betriebselektriker, w/m/d**  
 100%  
 Per sofort oder nach Vereinbarung

Thomas Bisang  
 Bereichsleiter Personal  
 062 765 21 64  
 www.alu-menziken.com

**REINACH**

**Projektleiter/-in**  
 80 – 100%  
 Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniela Marzohl  
 062 765 67 89  
 daniela.marzohl@marzohl.ch  
 www.marzohl.ch



**Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.**

Die Zeitung  
mit Mehrwert

**Jetzt auf unserer  
Jobplattform:**

**jobs.dorfheftli.ch**



Ich berate Sie gerne.

**Nick Eisenegger**  
 Werbeberatung

062 765 60 00  
 079 567 60 00  
 nick@dorfheftli.ch

**Die nächste Lehrstellenbeilage  
mit Lehrbeginn 2024 oder 2025  
erscheint im April 2024.**

**Eine frühzeitige Buchung ist empfehlenswert!**

# PROGRAMM 2023

14. - 17. 9. 23  
**Erzählta**  
inspiriert  
ews

## DONNERSTAG, 14. SEPTEMBER

19.00 Uhr **Peffikon**  
Überraschende Inspirationen –  
inspirierende Überraschungen  
Pfarrsäli, Sagenmattstrasse 67

19.30 Uhr **Unterkulm**  
«Es geschah vor 60 Jahren»  
Aula Bezirksschulhaus

## FREITAG, 15. SEPTEMBER

13.30 und 14.30 Uhr **Zetzwil**  
Autorinnenlesung Katja Alves  
Gemeindesaal

19.00 Uhr **Menziken**  
«Alt werden hinter Gittern»  
Altersresidenz Falkenstein

19.00 Uhr **Gontenschwil**  
Das Kulturstübli lädt ein  
Ehem. Restaurant Helvetia

## SAMSTAG, 16. SEPTEMBER

10.00 Uhr **Leimbach**  
Inspiration E-Bike mit dabei die  
verrückten Räder von V-COOL  
District12 GmbH, Weiden 22

13.30 Uhr **Birrwil**  
Wärme aus heimischen Wäldern  
Treffpunkt: Gemeindehaus

14.30 Uhr **Gontenschwil**  
Das Kulturstübli lädt ein  
Ehem. Restaurant Helvetia

15.00 Uhr **Reinach**  
Geschichten,  
die das Leben schrieb  
Pflegezentrum Sonnenberg

20.00 Uhr **Oberkulm**  
Trommeln aus Leidenschaft –  
Dani Hächler und Philipp Schmid  
erzählen  
Aula Wynenschulanlage

## SONNTAG, 17. SEPTEMBER

11.00 Uhr **Beinwil am See**  
Löwensaal  
Matinée – «E» wie Eichenberger

13.30 Uhr **Boniswil**  
Strohindustrie –  
zu Gast im Sandmeierhaus  
Kulturplatz Dörflistrasse 1

13.30 Uhr **Gontenschwil**  
Das Kulturstübli lädt ein  
Ehem. Restaurant Helvetia

14.00 Uhr **Dürrenäsch**  
«Vom ehemaligen Armenhaus  
über das Bürgerheim  
zum heutigen Hächweidhus»  
Hächweidstrasse 70

Hauptpartner

**ews**  
LocalPower

Detailprogramm



**Volg**

**Prima**

**Landi**

*Hier wird Einkaufen zum Erlebnis!*

**GROSSE AUSWAHL AN FRISCH-  
PRODUKTEN GANZ IN IHRER NÄHE.**

**ALLE FILIALEN DURCHGEHEND (ÜBER MITTAG)  
FÜR SIE GEÖFFNET.**

- das passende Sortiment für den täglichen Bedarf
- ofenfrisches Brot bis Ladenschluss
- eine gemütliche Kaffee-Ecke
- Sandwiches, Salate und warme Snacks
- regionale Produkte
- Parkplätze mit bequemer Zufahrt
- Integrierte Postagentur **DIE POST** im Volg Schafisheim, Hunzenschwil und Dürrenäsch
- Wein- und Getränkemarkt Seon – gepflegte Weine aus aller Welt

Die LANDI Unteres Seetal  
ist an 7 Orten gerne  
für Sie da!

[www.landiuunteresseetal.ch](http://www.landiuunteresseetal.ch)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**



# Kita Chinderstern Tagesstern

Die Kita Chinderstern und der Tagesstern Meisterschwanden freuen sich über eine ausserordentlich grosszügige Spende.



«Wir sind berührt von dieser Wertschätzung, die uns damit ausgedrückt wird und danken allen Beteiligten hierfür».



Leitung und Mitarbeitende  
Kita Chinderstern und  
Tagesstern Meisterschwanden



**FDP**  
Die Liberalen

Liste 3a

22. Oktober 2023

Adrian Schoop in den Nationalrat

Es braucht mehr Unternehmer in  
Bern, die etwas von Wirtschaft  
verstehen und Klartext sprechen

## Dürrenäscher Kinderwoche auf Zeitreise



(Eing.) – Unter dem Motto «Das verlassene Haus in Lütwilre anno 1273» fand in der letzten Ferienwoche an drei Morgen die Kinderwoche in Dürrenäsch statt. 14 Leiter und zehn Minileiter im Teenageralter betreuten die 102 Kinder aus Lütwilre, Dürrenäsch, Syrien und der Ukraine. Am Eröffnungstag war der Aargauer Kirchenratspräsident Christoph Weber-Berg als Ehrengast dabei. Jeder Tag startete mit einem Theater zu einer biblischen Geschichte, die von den Leitern aufgeführt wurde. Basteln, Singen, Spielen, Sport, Kochen



und Backen sowie Gespräche in Kleingruppen waren weitere Posten, die besucht werden konnten. Nach dem Segnungsgottesdienst genossen die Kinder das Austoben auf der lustigen Hüpfkirche, während die Erwachsenen sich bei einem Apéro stärkten. Die Hauptleiterin und Jugendarbeiterin in Ausbildung Angela Muhmenthaler zieht ein positives Fazit: «Ich bin mega dankbar für die zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfer und dass wir eine solch gelungene Kinderwoche für so viele Kinder anbieten konnten!»



Wir sind für Sie da

Begleitung

Gemeinsam in schweren Zeiten –  
wir begleiten Sie einfühlsam beim Abschied



**SONNENTAL**  
Bestattungen Ruth Schachtler

Wynental - Seetal - Ruedertal / [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch) / 062 772 20 20

## Freude an Farben seit Generationen

Eine kompetente Beratung, Termintreue und eine saubere Arbeitsweise sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Wir bevorzugen eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen.

Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See  
[www.malersteiner.ch](http://www.malersteiner.ch) | [info@malersteiner.ch](mailto:info@malersteiner.ch)

Ich biete Ihnen:

- Farbberatungen
- Unterstützung beim Realisieren von Projekten
- Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene
- Begleitung in der Persönlichkeitsentwicklung
- Beratung und Workshops (23.9. und 28.10.2023) zu mehr Leichtigkeit und Lebensfreude

**Martina Moos**  
COACHING UND BERATUNG  
5712 Beinwil am See  
079 425 05 26  
[info@martinamoos.ch](mailto:info@martinamoos.ch)

**Geht  
nicht,  
gibt es  
nicht.**



[www.martinamoos.ch](http://www.martinamoos.ch)

**GESCHENK 2x2% Winterrabatt**  
vom 1. Nov. 2023 bis 31. März 2024  
Wir freuen uns auf Sie



062 771 21 14

## Kirchengesang mit Harmonium und Orgel



(Eing.) – Im Herbst 1880 zog der junge Pfarrer Heinrich Müller ins Pfarrhaus ein. Er stellte fest, dass der Gemeindegesang in Leutwil ohne instrumentale Begleitung auskommen musste. Es gab nur einen Vorsänger, der die Lieder anstimmte. Die umliegenden Gemeinden waren besser ausgerüstet. In der Kirche in Kulm stand bereits seit 1817 eine Orgel. Seengen und Birrwil erhielten 1874 je eine.

Nach wenigen Tagen im Amt reiste der Pfarrer nach Zürich, um bei der Firma Hug ein Harmonium anzuschauen und zu bestellen. Durch Spenden wurde die Kaufsumme von 1500 Franken aufgebracht. Um Platz für das neue Harmonium zu schaffen, wurde vor der Empore ein Vorbau, getragen von zwei Säulen, angefügt (siehe Bild oben links). Für fast sechzig Jahre musste der Gemeinde ein Harmonium zur Begleitung des Gesanges genügen.

In Reinach hatte man 1938/39 für das Kirchengemeindehaus eine kleine Pfeifenorgel mit fünf Registern angeschafft (siehe Bild oben rechts). Das wäre doch auch etwas für Leutwil. Die Orgelbaufirma Kuhn hatte noch ein zweites Instru-



ment dieser Art, das wurde gekauft und im Chor aufgestellt.

Im Zuge der Renovati-  
on der Kirche 1962/63  
wurde mit dem Neu-  
bau der Empore und  
der Erhöhung des  
Kirchenschiffes die

Voraussetzung für eine grössere Orgel geschaffen. Vorläufig gab man sich aber mit dem kleinen Instrument zufrieden, das jetzt auf der Orgelempore stand.

Ein unbekannter Spender stiftete 1966 die damals enorme Summe von 50 000 Franken für eine neue Orgel. Da weitere kleinere und grössere Beiträge folgten, konnte nun doch an die Beschaffung einer richtigen Kirchenorgel gedacht werden. Nun hatten aber die Orgelbauern in der Schweiz Lieferfristen für Orgeln von drei, vier oder gar fünf Jahren. So übergab man den Auftrag an die in Deutschland wohlbekanntere Firma Walker in Ludwigsburg, die in der Lage war, das Instrument innert weniger Monate zu liefern. Der Orgelbauer Holzwart (ein früherer Arbeitskollege des Schreibenden) stellte das Instrument auf und intonierte es zur vollen Zufriedenheit der Experten. Mit einem wunderschönen Konzert am 21. Mai 1967 wurde das Instrument eingeweiht. Der Organist Hans Erich Aeschbach spielte von nun an die Orgel zu seiner und der Gemeinde Freude.

Dr. Werner Reichart

## Aktuelles vom Schwimmbadverein

### Informationen zum Umbau

(Eing.) – Die Baubewilligung für den kompletten Umbau ist am 11. August eingetroffen. Die Planungsarbeiten für die Verfeinerung des Projektes wurden bereits wieder aufgenommen. Die Auftragsvergaben für die verschiedenen Arbeitsgattungen werden erfolgen, sobald die Angebote bereinigt sind.

Nach den Herbstferien wird ein Informationsvormittag auf Samstag, 21. Oktober, für die Freiwilligenarbeit eingeplant. Details dazu folgen Anfang Oktober.

Die finanzielle Unterstützung der Gemeinde ist in Vorbereitung.

### Ausserordentliche Generalversammlung

Der Vorstand erachtet es als sinnvoll, das Bauvorhaben den Mitgliedern an einer ausserordentlichen Generalversammlung am Dienstag, 26. September, 20 Uhr in der MZH zum Beschluss vorzulegen. Die Einladung wird den Mitgliedern per Post zugestellt.

### Sponsoring-Flyer

Der diesjährige Gönneraufruf wurde ganz auf den Badiumbau ausgerichtet und Mitte August in die Haushaltungen von Dürrenäsch verteilt. Er beinhaltet den ausdrücklichen Aufruf, für das Bauvorhaben Geld zu spenden, damit es umgesetzt und die Badigeschichte ab dem Sommer 2024 fortgeführt werden kann. Gerade die heissen, noch nicht vergessenen Augusttage haben wieder gezeigt, dass eine Dorfbadi das ideale Freizeitvergnügen

ist, um Kinder und Familien glücklich zu machen. Was kann unser Dorf in den Sommermonaten mehr bieten als ein eintrittsfreies Schwimmbad und einen Kiosk zum Verweilen! Bitte nehmen Sie den farbigen Flyer wieder zur Hand und benützen Sie das Bank- oder Post-Konto für Ihre Einzahlung. Nochmals, herzlichen Dank an alle für die Grosszügigkeit!

### Badetuchverkauf

Während des unvergesslichen Festes von Mitte Juni war das Badetuch ein begehrter Artikel und auch im Badi-Kiosk fanden die Badetücher weitere Käufer. Bis heute wurden rund 400 Stück abgesetzt. Das allseits gelobte blaue Tuch kann weiterhin beim Präs. Ruedi Sager, Tel. 079 657 46 30, bezogen werden. An dieser Stelle wird allen recht herzlich für den Erfolg dieser Aktion gedankt.

### Abschied vom Kiosk

Nach zehn Jahren eindrücklicher Kioskbetreuung verabschieden sich Astrid und Toni Stocker aus Altersgründen auf das Saisonende. Anfang August fand das grosse Abschiedsfest statt. Alle Personen, die in den vergangenen zehn Jahren in der Badi ein und aus gingen, lernten das Ehepaar schätzen und es wird ihnen an dieser Stelle für die Gastfreundschaft und die alljährlich schön gepflegte Umgebung bestens gedankt und alles Gute gewünscht. Nach aktuellem Stand ist der Vorstand zuversichtlich, die Nachfolge für den erweiterten Kiosk auf die Saison 2024 neu lösen zu können.

## Das kleine Leutwil feiert sein 750-Jahr-Jubiläum gross!



(Eing.) – Am letzten Augustwochenende feierten Leutwilerinnen und Leutwiler die 750. Ersterwähnung ihres Dorfes und ihrer Kirche mit einem viertägigen Jugendfest, das unter dem Motto stand: «Ein kleines Dorf feiert gross.» Drei Böllerschüsse läuteten am Donnerstagmorgen das verlängerte Festwochenende ein. Regierungsrat Dieter Egli bereicherte die Vernissage der «Jubiläumsschrift 750 Jahre Leutwil» mit einigen persönlichen Anekdoten. Bei herbstlichen Temperaturen liefen 18 Vereine mit selbstgebastelten Umzugswagen durchs Dorf, darunter 29 Mitglieder der Kirchgemeinde mit einer beweglichen Glocke aus Sager und dem Originalgeläut ab Lautsprecher. Am Samstagabend lockte die «Stubete Gäng» mit ihrer urbanen Ländlermusik über 1000 Besucherinnen und Besucher aus nah und fern ins Festzelt. Auch der Jubiläumsgottesdienst, der von der elfköpfigen Alphorngruppe unter der Leitung von Beat Huber musikalisch gestaltet wurde, war mit 215 Gästen gut besucht. Die Ehrengäste Catherine Berger (Vizepräsidentin Aargauer Kirchenrat und Evangelische Kirche Schweiz) sowie Pfarrer Heinz

Brauchart (Dekan des Dekanats Kulm) hielten Grussworte, in denen sie ihre Freude über das Jubiläum des Gotteshauses Ausdruck verliehen: «Auch Jesus freut sich mit uns!» Das Anspielteam hielt in seinem Theater humorvoll Rückschau auf die bisherigen Jubiläumsanlässe, darunter auf die Reise ins Staatsarchiv Solothurn zur Leutwiler Ersterwähnungsurkunde Mitte Mai. In seiner Festpredigt ging Pfarrer Michael Freiburghaus anhand der Lüpfer Glockeninschrift «O Land, Land, Land, höre des Herrn Wort» (Jeremia 22,29) auf die weltweite kirchengeschichtliche Bedeutung von Leutwil und Dürrenäsch ein und dankte dem OK sowie allen Anwesenden für ihr Mittragen der Kirchgemeinde im Vorder- und Hintergrund. Am anschliessenden Risottoessen tauschten sich im vollen Festzelt die ehemaligen Schülerinnen und Schüler am Jahrgangstreffen tischweise aus. Mit begründeter Vorfreude blickt das Dorf sowohl auf den Industrie- und Handwerksabend am 21. Oktober als auch auf den Vereins- und Rückblickabend am 18. November in der Mehrzweckhalle Leutwil.



# Mike's «Brätzeli»

Die Brätzeli sind erhältlich bei: oder direkt bei mir bestellen:  
 Bäckerei Sollberger, Gontenschwil [www.mikes-braetzel.ch](http://www.mikes-braetzel.ch)  
 Metzgerei Bolliger, Reinach [info@mikes-braetzel.ch](mailto:info@mikes-braetzel.ch)

Inseratesponsor: CHS Immobilien ag

8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.



NEU:  
Manuelle  
Lymphdrainage

## Massage-Seengen Ihre Gesundheitspraxis

persönlich – individuell - ganzheitlich

Möchten Sie Ihre Work Life Balance verbessern?

Gerne helfe ich Ihnen als Komplementärtherapeutin Ihren Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Dipl. APM Therapeutin mit BZ O&A KT  
 Dipl. Berufsmasseurin  
 Dipl. Fussreflexzonen-therapeutin

Monika Wüthrich-Läubli  
 Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen  
 079 333 97 27  
[mwmessage@bluewin.ch](mailto:mwmessage@bluewin.ch)  
[www.massage-seengen.ch](http://www.massage-seengen.ch)



## Herzlich Willkommen ECM beim Eislaufclub Mittelland!

Hast du Lust auf Schlittschuhen Pirouetten zu drehen, Figuren oder gar Sprünge zu erlernen?

**Den besten Einstieg findest du in unserer Valiant-Eislaufschule!**

Valiant Eislaufschule:

ab Samstag, 21. Oktober 2023, (9.00 – 9.45 Uhr)

Komm vorbei und erhalte einen ersten Einblick in die Welt auf dem Eis

**Hier hast du die Möglichkeit für nur CHF 5.–/Lektion die ersten Schritte auf dem Eis zu lernen. Gerne begrüßen wir dich jeweils an unserem ECM Check Point direkt in der Eishalle.**

Spass und Freude ist garantiert. Trainiert wird in Gruppen

Wir freuen uns auf dich!

Für Fragen, Infos und Anmeldung:

Mathias Gyger, [sponsoring@ecmittelland.ch](mailto:sponsoring@ecmittelland.ch), 079 432 62 91, [www.ecmittelland.ch](http://www.ecmittelland.ch)



valiant

## DTV Turnfahrt



(Eing.) – Gestärkt mit leckerem Zopf und einem Kaffee fuhren wir am Samstagmorgen, 5. August, von Seon in den Nachbarkanton Luzern nach Ebikon. In der Mall of Switzerland durften wir im Oana, einem Indoorsurfbecken, unsere Surftalente unter Beweis stellen. Weiter ging es in die Stadt Luzern, wo wir einen Foodtrail absolvierten. Dieser führte uns durch schöne Orte der Stadt, bei welchen wir mit leckerem Essen überrascht wurden. Danach genossen wir das schöne Wetter am Seeufer und bezogen unsere Zimmer im Backpackers, welches ebenfalls in der Stadt Luzern war. Nach einem leckeren Abendessen in

einem kleinen Restaurant, stürzten wir uns in das luzerner Nachtleben. Im Penthouse tanzten wir zu grandioser Musik bis in die frühen Morgenstunden. Am Sonntag traten wir mit zwei Gruppen im AdventureRoom Emmen gegeneinander an. Einmal mehr bewiesen wir unseren Teamgeist und konnten, bevor die Zeit zu Ende war, entfliehen. Nach einem feinen Mittagessen im El Mosquito in Sursee, ging es für uns auch schon wieder nach Hause. Gemeinsam genossen wir ein grossartiges Wochenende und freuen uns bereits heute auf den nächsten Ausflug.

## Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



## Spätsommergericht: Wassermelone, Erbse, Minze



### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

- Kleine Wassermelone	1 Stk.
- Minze, frisch	2 Zweige
- Erbsen, vorblanchiert	130 g
- Pinienkerne, goldbraun geröstet	150 g
- Parmesan	50 g
- Olivenöl	2 dl
- Zitronensaft und -abrieb	1 Stk.
- Salz und Pfeffer	
- Dünnes Knäckebrot	1 Stk.

### Vorbereitung

- Wassermelone schälen und ca. zwölf 1,5 x 1,5 cm grosse, Würfel schneiden. Mit einem Parisienne-Löffel zwölf Kugeln ausstechen. Wenn kein Parisienne-Löffel vorhanden ist, kann man eine andere beliebige Form schneiden. Der Rest der Wassermelone mit der Hälfte der Minze fein mixen. Die Würfel und die Kugeln im Wassermelonen-Minze-Saft über Nacht einlegen.

### Zubereitung

- 100g Pinienkerne, Parmesan, Olivenöl, Salz, Pfeffer, Saft und Abrieb einer Zitrone zu einem Pesto mixen. Die Wassermelonenwürfel aus der Marinade nehmen, leicht salzen und in einer heissen Bratpfanne scharf anbraten. Die Erbsen mit gehackter Minze, Olivenöl, Salz und Pfeffer marinieren.
- Auf einem schönen Teller die Wassermelonenwürfel und -kugeln in einem Kreis anrichten. Mit

einem Löffel ein wenig Pinienkernpesto auf die Wassermelonen verteilen. Mit dem Erbsensalat und den restlichen Pinienkernen garnieren. Feine Blätter der Minze und kleine Scherben vom Knäckebrot zwischen den Wassermelonen einstecken. Zum Schluss groben Pfeffer über den Teller mahlen.

Ich wünsche einen guten Appetit!

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüßen.



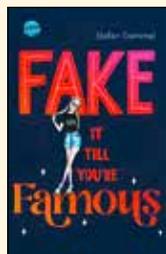
**AMBIANCE**  
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Fake it till you're famous

Stefan Gemmel  
Arena, 2023

#### Beschreibung

Die Likes schnellen nach oben. Zustimmung und Kommentare plopten auf von Leuten, die sich bedankten, sie lobten und sie – Milla – einfach nur toll fanden.

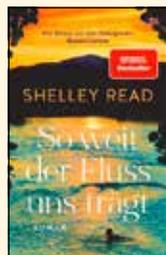
Milla will Fame. Und zwar sofort! Als sie den hippen JohnnyWear auf der neuen Social-Media-Plattform entdeckt, ist ihr klar: Sie wird auch Mode-Influencerin. Dass das gar nicht so einfach ist, versteht Milla erst, als sie schon viel zu tief drinsteckt: in einer gefährlichen Spirale aus Lügen, Diebstählen und ihrer Fake-Realität. Sie braucht dringend mehr Aufmerksamkeit für ihren Fashion-Account. Oder wenigstens die Hilfe von JohnnyWear. Als der ihr seine Unterstützung verweigert, greift Milla zu drastischen Mitteln ...

Stefan Gemmel zeigt, wie schnell Realität und Schein verschwimmen können.

#### Tipp von Gabi Müller

Spannendes und einfach zu lesendes Jugendbuch. Auch sehr interessant für Erwachsene, da es einen Einblick in die Welt von sozialen Medien gibt. Es zeigt auf spannende Weise, was Jugendliche an dem Ruhm im Internet fasziniert und wie weit ei-

nige dafür gehen würden. Es hat mich persönlich dazu angeregt, mit meinen Teenager-Kindern dieses Thema zu besprechen.



### So weit der Fluss uns trägt

Shelley Read, Bertelsmann, 2023

#### Beschreibung

Am Fusse der Berge Colorados strömt der Gunnison River an einer alten Pfirsichfarm vorbei. Hier lebt in den 1940ern die 17-jährige Victoria mit ihrem Vater und ihrem Bruder in rauer Abgeschiedenheit. Doch der Tag, an dem sie dem freiheitsliebenden Will begegnet, verändert alles. Bald ist Victoria gezwungen, das Leben, das sie kennt, aufzugeben und in die Wildnis zu fliehen. Dort muss sie ums Überleben kämpfen – um ihr eigenes und um das ihres ungeborenen Kindes. Als sie endlich Kraft findet, neu anzufangen, droht der Fluss, alles zu zerstören, was ihrer Familie seit Generationen ein Zuhause war.

#### Tipp von Sandra Reusser

Ein gefühlerfüllter und bildreich erzählter Roman, erschütternd und gleichermaßen mutmachend, der über vier Jahrzehnte des Lebens von Victoria Nash erzählt und eine einzigartige Atmosphäre schafft.

## Andrés Lieblings-Produkt: Ein Blickfang mit Geschichte – Baumtisch 18-Hundert



### Ein Unikat der Natur

Dieser Baumtisch zieht alle Blicke auf sich und wird zum Herzstück von jedem Zuhause. Ich staune immer wieder darüber, dass die massive Tischplatte aus einem einzigen Baumstamm gefertigt wurde, der mindestens zwei Jahrhunderte lang gewachsen ist. Die Wuchsmerkmale erzählen Geschichten von den Jahren, die der Baum durchlebt hat. Diese Geschichte kann man nicht nur sehen, sondern förmlich spüren. Dadurch entsteht in jedem Raum eine Atmosphäre, die zum Wohlfühlen und Entspannen einlädt.

### Mein Unikat

Besonders beeindruckend finde ich, dass jede Tischplatte ein Unikat ist. Kein Baumtisch gleicht dem anderen. Diese Exklusivität überzeugt mich. Die Tischplatte kann bei uns im Hause online ausgesucht werden. Mit Grössen von 180 bis 400 cm Länge ist die Auswahl riesig.

Gerne beraten wir Sie vor Ort im Möbelhaus Comodo in Dürrenäsch.



André Schmid  
Fachverkäufer

### Tipp vom begeisterten Mitarbeiter

Massivholz wertet mit seinen wärmenden Eigenschaften jedes Zuhause auf.

### Profitieren Sie jetzt!

15% auf alle Massivholztische der Serie 18-Hundert bis Ende September.



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Suisse E-Police – digitaler Polizeiposten



Suisse E-Police wurde erstellt, um kleine Anzeigen und Meldungen einfach zu erfassen und weiterzuleiten. Es erleichtert die Anzeigerstattung für Sie als Bürgerinnen und Bürger sehr, da Ihnen der Gang zu einem Polizeiposten erspart wird. Unter folgendem Link können Sie sich selber ein Bild der Plattform machen: [www.suisse-epolice.ch](http://www.suisse-epolice.ch). Die Seite ist einfach, klar und strukturiert aufgebaut und führt Sie Schritt für Schritt durch die einzelnen Bausteine. Sie besteht aus den wichtigsten Informationen, wie zum Beispiel den Notrufnummern 117 und 112. Eine Suchfunktion zeigt Ihnen die Polizeiposten Ihrer Region an – inklusive der Öffnungszeiten, der Telefonnummer usw. Wurde etwas gestohlen, dann können Sie online eine Diebstahlsanzeige erstatten. Dies ist für die gängigsten Gegenstände/Objekte möglich: Fahrrad, Mofa, fahrzeugähnliche Geräte, Sportgeräte, Musikinstrumente, Uhren, Foto- oder Videokamera, Mobiltelefon, Kontrollschild usw. Weiter können Sie eine Sachbeschädigung zur Anzeige bringen

oder einen Kontrollschildverlust melden. Sie können sich zudem über das Portal anmelden oder registrieren, um einen Waffenerwerb oder Übertrag zu melden. Ein wichtiger Aspekt bei einer Anzeige auf dem Portal: Es dürfen keinerlei Hinweise zur Täterschaft bestehen, keine tatrelevanten Spuren/Hilfsmittel oder Überwachungsbilder vorhanden sein. Auf dem Portal werden Sie darauf aufmerksam gemacht und in solchen Fällen an einen Polizeiposten verwiesen. Da es sich um eine interkantonale Plattform handelt, kann die Möglichkeit einer Anzeigerstattung von Kanton zu Kanton variieren. Laut Kantonspolizei Zürich werden Angaben zu einer Meldung vollständig verschlüsselt an die Polizei weitergegeben und die Meldungen direkt an das zuständige Polizeikorps weitergeleitet. Sind Sie unsicher bei der Anzeigerstattung oder haben Sie Fragen zum Thema, dann melden Sie sich telefonisch bei Ihrem nächsten Polizeiposten.

Ihre Regionalpolizei

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Ailsa Bay: Sweet Smoke, 12 years



#### Die vermutlich innovativste Destillerie Schottlands

Rauchig & süss: Ein einzigartig ausbalancierter Single Malt, welcher auf elegante Weise rauchige Noten mit einer angenehmen Süsse verbindet.  
Preis pro Flasche: CHF 74.90

### Benriach: The Smoky Twelve, 12 years



#### Aus dem Herzen der Speyside

Der Benriach The Smoky Twelve wurde aus einer Kombination von ungetorften und getorften Whiskys hergestellt, die mindestens zwölf Jahre lang in Bourbonfässern, Sherryfässern und Marsala-Weinfässern gereift sind.  
Preis pro Flasche: CHF 74.50

### The Balvenie: Caribbean Cask, 14 years

#### Einmalig unter den Single Malts

Fruchtig & karamell: Dieser Single Malt reifte 14 Jahre in traditionellen Eichenfässern, bevor er zum

Abschluss für ein paar Monate in Fässer umgefüllt wurde, die vorher karibischen Rum enthielten.

Preis pro Flasche: CHF 84.90

### Glenfiddich: Small Batch Eighteen, 18 years



#### 124 Jahre Pionierarbeit

Eiche, Bratapfel & Zimt: Sein harmonischer Geschmack entspringt der sorgsamem Vermählung von Whiskys aus traditionellen Eichenfässern mit Whiskys aus Fässern, in denen vorher spanischer Oloroso-Sherry lagerte. Ein seltener

Single Malt Whisky für Kenner und ein Beweis grosser Handwerkskunst. Preis pro Flasche: CHF 95.00

### MacAllan: Double Cask, 12 years



#### Der Rolls-Royce unter den Single Malts

The Macallan 12 Years Old Double Cask verkörpert die perfekte Balance zwischen erlesenen Sherry-Fässern aus amerikanischer und europäischer Eiche.

Preis pro Flasche: CHF 84.00

Dettling & Marmot und Rio Menziken laden Sie herzlich zur Degustation am 23. September ein.

## Unser Gehirn

Das Gehirn ist eines der wichtigsten Organe. Es ist nicht nur für die Steuerung sämtlicher lebensnotwendigen Körperfunktionen verantwortlich, sondern ermöglicht auch das Denken und Erinnern. Darüber hinaus ist es das Zentrum des emotionalen Erlebens.

Für die uneingeschränkte Funktionsfähigkeit des Gehirns müssen Milliarden Nervenzellen fortlaufend miteinander kommunizieren und Daten austauschen. Grundsätzlich werden dafür elektrische Impulse verwendet, die auf eine ähnliche Weise arbeiten wie ein modernes Computernetzwerk. Unser Gehirn ist also ein «Wunderwerk».

### Was bringt denn Hirntraining?

Lassen sich allgemeine geistige Fähigkeiten wie das Gedächtnis oder das schlussfolgernde Denken gezielt durch spielerische Aufgaben mit oder ohne Computer stärken – so, wie man Muskeln durch Krafttraining aufbaut?

Zwar lässt die Denkleistung bei jedem Menschen mit den Jahren nach. Die Hirnsubstanz schrumpft ganz allgemein, wenn man älter wird, die Weitergabe von Signalen zwischen den Nervenzellen erfolgt zusehends langsamer und das Gehirn wird schlechter durchblutet.

Viele ältere Menschen können sich Daten und Fakten deshalb schlechter einprägen, Zusammenhänge nicht mehr so rasch erfassen und haben grössere Mühe, neues Wissen abzuspeichern. Doch auch wenn die Leistung des Gehirns insgesamt nachlässt, so können auch im Alter noch neue Nervenzellen

spiessen, sich neue Verknüpfungen zwischen den Neuronen bilden oder gar manche Areale wieder grösser werden.

Dank dieser neuronalen Plastizität kann man sich auch als älterer Mensch noch komplexe Fertigkeiten aneignen, etwa eine neue Sprache oder ein Musikinstrument erlernen.

Zwar haben Forscher in den vergangenen Jahren viele Studien vorgelegt, in denen sie die Wirksamkeit von Gehirnjogging überprüfen und bei denen sie auch zu positiven Ergebnissen kommen. Deren Aussagekraft ist allerdings nicht besonders hoch. Wer einseitig auf Gehirnjogging vertraut, vergibt sich bessere andere Chancen, sein Denkgorgan zu stimulieren. Denn jede Stunde, die ein Mensch allein zu Hause mit Übungen am Computer zubringt, könnte er auch für soziale Kontakte verwenden, für das Erlernen einer Sprache oder einfach zum Spazierengehen – und so nach Meinung der Forscher viel mehr tun, um seine kognitiven Fähigkeiten zu erhalten. Wahrhaftiges Krafttraining für den Geist bietet keine Computeraufgabe, kein Rätselheft. Sondern nur das wirkliche Leben draussen.

*Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm*

#### Literatur:

<https://www.leading-medicine-guide.com/de/anatomie/gehirn#topics>

<https://www.geo.de/magazine/geo-kompakt/710-rtkl-gehirntraining-was-denksport-wirklich-bringt>

## Die Wundinfektion



**Kein Chirurg spricht gerne über Wundinfektionen. Die Auseinandersetzung damit ist jedoch dringend notwendig und der Einbezug der Patientin oder des Patienten unbedingt erforderlich.**

Insgesamt sind sie zum Glück selten. Risikofaktoren sind eine unzureichende Hautdesinfektion vor der Operation, die Kontamination mit Keimen durch die an der Operation Beteiligten sowie auch eine schlechte Abwehrlage, beispielsweise hervorgerufen durch Mangelzustände, Alter oder Diabetes mellitus.

Treten Wundinfektionen jedoch auf, können sie die Funktionsfähigkeit des jeweils betroffenen Körperareals stark negativ beeinträchtigen, im schlimmsten Fall entsteht ein sogenanntes septisches Krankheitsbild, welches letztlich lebensbedrohlich werden kann.

Auch deshalb ist die frühzeitige Diagnosestellung und das Erkennen einer Wundinfektion von grundlegender Wichtigkeit. Besteht der begründete Verdacht, muss eine Wundrevision (erneutes Eröffnen der Operationswunde, Säuberung des Gewebes mit

Gewinnung von Probenmaterial für die Keimuntersuchung) durchgeführt werden. Hier gilt: Lieber einmal umsonst eine Wunde wieder eröffnen als eine Wundinfektion übersehen.

Der Einbezug der Patientin oder des Patienten ist hier extrem wichtig. Dies gilt nicht nur für den Infekt einer Operationswunde, sondern auch für andere Komplikationen. Eine offene Kommunikation ist essenziell. Die Betroffenen müssen jederzeit über Art und Ausmass der Behandlung informiert sein. Nur das gemeinsame Ziehen an einem Strang führt letztendlich bei Wundinfektionen zum Behandlungserfolg. Die Therapie kann dementsprechend sehr lange dauern. Wegen der Notwendigkeit einer nochmaligen Operation (gegebenenfalls mehrfach) sowie von regelmässigen, manchmal auch schmerzhaften Verbandswechseln ist die Patientin oder der Patient sehr gefordert.

Andererseits ist die Therapie einer Wundinfektion auch immer eine interdisziplinäre Angelegenheit. Für die Optimierung des sonstigen Allgemeinzustandes (Behebung z. B. von Ernährungsmängeln/optimale Einstellung des Blutzuckers) sowie auch zur Festlegung der optimalen Antibiotikatherapie (Zuzug der Infektiologie) benötigt man andere Fachkollegen.

Unter Beachtung der oben genannten Voraussetzungen lassen sich glücklicherweise die meisten Wundinfektionen gut und effizient behandeln.

Dr.med. Michael Kettenring

Bildnachweis: Sasint auf Pixabay

## Übler Geruch



«Üble Sache, Malony» kennen wir vom Radio. «Übler Geruch, Enya», sage ich manchmal zu unserem Pudel. Diese Kolumne ist aber, wie man salopp sagt, «nicht auf meinem Mist gewachsen», hat jedoch tatsächlich im weiteren Sinne mit «Mist» und allen Varianten davon zu tun. Es geht also ums «Stinken». Es passiert immer mal wieder, dass ich auf dem Spaziergang von einem Handy-anruf oder einer Nachricht abgelenkt werde. Dann gehe ich, im Geiste vom Anruf abgelenkt und etwas abwesend, meinen Weg weiter und achte nicht auf unsere Hündin. Diese nützt meine Unaufmerksamkeit schamlos aus und wälzt sich mit Vergnügen in einem übelriechenden Sekret, das sie am Wegesrand aufgestöbert hat. Erst zu Hause rieche ich dann den penetranten Geruch, der von ihr ausströmt. Meist an der Backe, unter dem Ohr oder am Hals sind die Haare dreckig verklebt und es «jäset» gewaltig. Ab unter die Dusche! Aber auch nach zweimaligen Schamponieren und gutem Ausspülen riecht man den üblen Geruch immer noch abgeschwächt und das hält auch noch ein bis zwei Tage an. Und da hat mir nun eben eine Kundin mit ihrer Golden-Retriever-Hündin den Tipp gegeben: Tomaten!

Ja, mit Tomaten, Tomatensaft oder auch Ketchup den Hund an den betroffenen Stellen einreiben und eine Zeit lang einwirken lassen. Am besten in der Dusche, weil sonst Boden, Wände und Decken neu gestrichen werden müssen, wenn sich der Hund schüttelt. Danach auswaschen, eventuell noch mit einem Hundeshampoo nachbehandeln. Bei weissen Hunden kann sich das Fell etwas verfärben, aber Rosa ist Mode und die Verfärbung verschwindet ja relativ schnell wieder. Und: lieber rosa als stinkend. Ich werde es dann sicher ausprobieren, wenn es wieder mal geschieht, aber es lilt mir nicht. Und wenn Sie nun meinen, die Tomaten oder den Ketchup esse ich dann aber lieber, als den Hund damit einzureiben, dann sage ich: Bei dem Geruch vergeht Ihnen aber der Appetit! Kennen Sie andere Hausmittel oder Tipps rund ums Tier, dann zögern Sie nicht, sie mir per E-Mail mitzuteilen, damit auch andere Leser davon profitieren können..

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
www.kleintierpraxiskueng.ch  
Bildnachweis: beagelsbenni auf Pixabay

## Kreuzspinnen – Liebesleben mit tödlicher Gefahr



Spinnen werden oft mit Insekten verwechselt. Beide unterscheiden sich aber durch mehrere Merkmale. So haben Spinnen acht Beine, Insekten nur sechs. Auch ist der Körper bei Spinnen im Gegensatz zu Insekten nicht in Kopf, Brust und Hinterleib unterteilt, sondern besteht aus einem verachsenen, festen Kopfbreusteil und einem weichen Hinterleib.

Kreuzspinnen haben ihren Namen von dem charakteristischen Kreuz auf dem Hinterleib. Männliche und weibliche Tiere können nach äusseren Merkmalen wie Färbung, Grösse unterschieden werden. Unsere häufigste Kreuzspinne, die Gartenkreuzspinne, gehört zu den grössten einheimischen Spinnen, wobei die Weibchen mit bis 2 cm Länge rund dreimal grösser werden als die Männchen.

Die Kreuzspinnen gehören zu den Radnetzspinnen und ernähren sich von anderen Tieren, meist Insekten, die sie mit einem selbstgebauten, kunstvollen Radnetz fangen. Beim Bau des regelmässigen Radnetzes gehen sie stets nach gleichem, angeborenem Plan vor. Der Faden für das Netz wird aus verschiedenen Spinnwarzen des Hinterleibs ausgestossen. Die Spinnflüssigkeit erhärtet, wenn sie aus den Warzen tritt zum zähen elastischen Faden. Der erste Netzfaden, die Brücke, wird horizontal von einem Ast auf einen anderen gespannt. Die Spinne stellt sie sich dabei gegen den Wind und presst einen Faden aus, den der Wind mitnimmt, bis er zufällig irgendwo hängenbleibt. Dabei stammt der Faden für die Brücke aus allen Warzen und ist dicker und fester als die anderen. Danach befestigt sich die Spinne am eigenen Faden hängend, um die Rahmenfäden zu spannen, sodass je nach Platzverhältnissen ein mehr oder weniger regelrechtes Viereck entsteht.

In den Rahmen hinein zieht sie die Speichenfäden wie Radspeichen auf. Dann legt sie eine Hilfsspirale. Diese dient nur als Hilfskonstruktion und wird entfernt und durch einen klebrigen Fangfaden ersetzt. Das Radnetz wird aus zweierlei Fäden aufgebaut: glatte, klebstofffreie für den Rahmen, die Speichen und die Hilfsspirale des Netzes sowie mit Klebstoff versehene Fangspiralen, um Beutetiere festzuhalten. In der Mitte des Netzes, der Nabe, sind die Fäden fest verbunden. Hier oder auch ausserhalb des Netzes in einem Versteck lauert die Kreuzspinne auf eingefangene Beutetiere. Vom Versteck aus spannt sie einen Signalfaden, den sie mit ihren tastempfindlichen Klauen festhält und merkt an einer Erschütterung, ob sich ein Tier im Netz verfangen hat. Die Beute wird mit den starken Kiefern gebissen und mit einem eingespritzten Giftstoff gelähmt und damit die inneren Organe aufgelöst. Nach kurzer Zeit kann die Spinne den verflüssigten Beuteinhalt aussaugen, sodass nur noch der leere Insektenpanzer zurückbleibt. Für uns Menschen sind unsere einheimischen Spinnen nicht gefährlich, da sie unsere Haut nicht mit ihren Kiefern zu durchdringen vermögen.

Die Paarungszeit der Kreuzspinnen liegt zwischen August und September. Ist ein Männchen paarungsbereit, zapft es am Nest des Weibchens mit einem bestimmten Rhythmus, um die Paarungsbereitschaft zu signalisieren. Ist das Weibchen ebenfalls paarungswillig, kommt es dem Männchen entgegen. Auf dem sogenannten Hochzeitsfaden erfolgt dann die Paarung. Oft wird das Männchen nach der Paarung vom Weibchen getötet und verspeist. Im Herbst erzeugt die weibliche Kreuzspinne einen Eikokon, ein kugelförmiges Gespinnst, das speziell zur Aufnahme und dem Schutz der Eier angefertigt wird. Nach der Eiablage wird der Kokon verschlossen und darauf stirbt die Kreuzspinne. Nach der Überwinterung der Jungtiere schlüpfen diese im Frühjahr und wachsen im Sommer zu ihrer normalen Grösse an.

# Entrümpelungs-Hit

**Packen Sie es an!**  
4 m<sup>3</sup> Sperrgutmulde randgefüllt  
Inklusive Transport, Entsorgung und MWST  
Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri  
Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung  
**Rufen Sie uns an!**



56. Hombergsschwinget  
9./10. September 2023

Samstag | Jungschwinger ab 10.00 Uhr  
Sonntag | Aktivschwinger ab 11.00 Uhr  
Festwirtschaft im Pamo-Zelt  
beim Gasthof Homberg ob Reinach

Freundlich lädt ein  
Schwingklub Kreis Kulm



[www.schwingklub-kulm.ch](http://www.schwingklub-kulm.ch)



**Save the Date**

## Herbstausstellung

**30. September 2023 10 - 17 Uhr**

**1. Oktober 2023 10 - 16 Uhr**

**Wir freuen uns auf Sie!**



**Gloor & Holzbau AG/Schreinerei**  
Spenglerei **Baumann**  
Bedachungen

**5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87**  
[www.gloor-baumann.ch](http://www.gloor-baumann.ch)

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik



**Biodiversität – für mehr  
Natur im Garten.**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



# grafsanitär

**Graf Sanitär GmbH**

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

062 777 46 46

www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten  
Werkleitungsbau  
Boilerentkalkungen  
Enthärtungsanlagen

# FRANZ WIDMER

**DÄCHER  
FASSADEN  
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

**Unser neuestes Projekt ist online:**



Wir wünschen der **Wiederkehr Elektro AG** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.wiederkehr-elektro.ch](http://www.wiederkehr-elektro.ch)

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

## Kreativ und sprachgewandt in den Herbst

Der Herbst naht und somit auch die Lust, wieder kreativ zu werden. Ob Panflöte spielen, schön schreiben oder Armband weben – lassen Sie sich inspirieren. Die spannenden Führungen im Bergwerk Herznach und im Zoo Zürich ermöglichen Ihnen einzigartige Erlebnisse. Oder erlernen Sie eine neue Sprache für Ihren nächsten Urlaub in fernen Ländern.

### Besichtigung des Bergwerks Herznach

Freitag, 22. September 2023, 17.00 – ca. 21.30 Uhr.  
Abfahrt Bahnhof Menziken, Kosten: 75 Fr. Anmeldung bis 11. September 2023.

### Feuerlaufen – Eigentlich geht es gar nicht

Samstag, 23. September 2023, 14.00 – ca. 22.00 Uhr.  
Trolerhof Menziken, Kosten: 160 Fr. Anmeldung bis 16. September 2023.

### Themenführung Masoala Regenwald

Mittwoch, 18. Oktober 2023, 12.45 – 21.30 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 115 Fr. Anmeldung bis 25. September 2023.

### Englisch für Anfänger

Jeweils Mittwoch-Vormittag ab 18. Oktober 2023.  
Onderwerch Reinach, Kosten: siehe Preisabstufungen auf der Homepage. Anmeldung bis 27. September 2023.

### Panflötenkurs für Anfänger & Fortgeschrittene

Ab Dienstag, 24. Oktober 2023, 20.00 – 20.50 Uhr  
(8 x). Onderwerch Reinach, Kosten: 216 Fr. Anmeldung bis 10. Oktober 2023.

### Kalligraphie (Zusatzkurs)

Ab Donnerstag, 26. Oktober 2023, 19.00 – 20.45 Uhr (5 x). Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 210 Fr. Anmeldung bis 6. Oktober 2023.



### Wurstseminar (Zusatzkurs)

Montag, 30. Oktober 2023, 19.00 – 22.00 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 110 Fr.

### Massgeschneiderte Selbstvorsorge

Montag, 30. Oktober 2023, 19.00 – 21.30 Uhr. Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20 Fr.



### Armband weben

Samstag, 4. November 2023, 08.00 – 12.00 Uhr. Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 95 Fr.

### Salben bei Erkältung

Montag, 6. November 2023, 19.30 – 22.00 Uhr.  
Kochschule Neumatt Reinach, Kosten: 90 Fr.

### Winterliches aus Draht, Schwemmholz und Rostblech (auch Lichterkugeln)

Samstag, 11. November 2023, 9.30 – 12.30 Uhr.  
Weco Schulhaus Menziken.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: [www.vhs-wynental.ch](http://www.vhs-wynental.ch)

E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)

1. Mai bis 29. Oktober 2023  
Start und Ziel beim Globi-Buur in Leimbach

Aargauer Landwirtschaft

**Buurelandweg**  
buurelandweg.ch



REGION

## Schadendienst der Mobiliar Generalagentur Reinach: 5-Sterne-Schadensservice – persönlich und kompetent

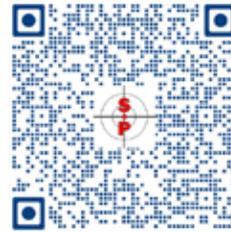
Das Team der Mobiliar Generalagentur Reinach von Generalagent Javier Conde erledigt im Jahr rund 3000 Schadenfälle vor Ort. Dem fünfköpfigen Team des Schadendienstes ist es wichtig, schnellstmöglich und persönlich für die Kundschaft da zu sein. Die regionale Verankerung spielt dabei eine entscheidende Rolle. Unternehmen aus der Region kümmern sich um das Beheben der Schadenfälle. Die Mobiliar ist nicht nur ein wichtiger, regionaler Arbeitgeber. Schadenzahlungen kommen auch dem lokal-regionalen Gewerbe zugute.

(pte) – Wenn ein Schaden eintritt, zeigt sich, wie gut die Leistungen einer Versicherung sind: der sogenannte «moment of truth» (Moment der Wahrheit). Bei der Mobiliar Generalagentur Reinach kümmert sich das Team von Rahel Valentin um die Schadenfälle der Kundschaft. Vom Gebäudeschaden über Fahrzeug- bis hin zu Personenschäden: Die Bandbreite beim führenden Sachversicherer ist gross. Die Schadenabteilung bearbeitet neun von zehn Schadenfällen vor Ort auf der Generalagentur. «Wir sind stolz darauf, dass wir bei der Kundenzufriedenheit im Jahr 2022 4,8 von 5 möglichen Sternen erhalten haben. Das motiviert uns», stellt Rahel Valentin fest. «Wenn ein Kunde mit Gummistiefeln im überfluteten Keller steht, braucht er Hilfe. Uns ist es wichtig, schnell, persönlich und unbürokratisch an seiner Seite zu sein.» Bei einem Schaden sind die erfahrenen Mobiliar-Schadenexperten Rahel Valentin, Jenny Baumann, Simon Lisebach und seit Anfang September Nadine Urech

sowie ein Lernender schnell auf Platz. Die Schadeninspektoren betreuen den Kunden in persönlichen Gesprächen, beraten und legen für alle Beteiligten eine faire Entschädigung fest. «In jedem Schadenfall sind Menschen betroffen. Wir sind mit einem Rundumservice für unsere Kunden da. Wir helfen so etwa bei den nächsten Schritten wie der Handwerkerkoordination oder der -vermittlung.» Die Kundschaft der Mobiliar Generalagentur Reinach schätzt es, dass die Schadenprofis mit Rat und Tat unterstützen. Mit der Ausbildung zweier Lernender investiert das Team zudem gezielt in den Nachwuchs in der Versicherungsbranche.



Online-Reservierung



Industriestrasse 15 5712 Beinwil am See 079 939 30 20

Fotografieren und Link drücken

STARTE DEIN

Summer  
Training

2 MONATE NUR  
CHF 22.-!

Wegen grosser Nachfrage  
verlängert bis 15.09.2023



056 667 04 40 www.mttz.ch

Um alle, die uns noch nicht kennen, aber gerne kennenlernen wollen, ab 16 Jahren

**THEATER** **BONISWIL** **www.mgboniswil.ch**

# Theater in Boniswil

## „S Lotti isch en Flotti“

Schwank in 2 Akten  
von Nick Hasler  
im Saalbau Boniswil

Fr. 8.9.23  
und  
Sa. 9.9.23

Türöffnung 18.30 Uhr  
«Spaghetti à discrétion»  
Beginn Theater 20.00 Uhr

Kein Vorverkauf,  
keine Platzreservierung

SCHWARZER ADLER

ESTD 2014

Whiskyschiff  
Hallwilersee

## Whiskyschiff Hallwilersee 2023

Fr., 29. September, 17 – 23 Uhr  
Sa., 30. September, 14 – 22 Uhr

am Schiffsteg Beinwil am See

[www.facebook.com/whiskyschiffhallwilersee](http://www.facebook.com/whiskyschiffhallwilersee)  
[www.whiskyschiff-hallwilersee.ch](http://www.whiskyschiff-hallwilersee.ch)

Organisation:  
Whisky-Club „Seventeen Drams“  
[www.seventeendrams.com](http://www.seventeendrams.com)

03/2023 | boniswil.ch

# ZAHLEBIIGER.CH

**Buchhaltungen • Steuererklärungen  
Immobilienbewirtschaftungen**

für Privatpersonen,  
Klein- und Einzelunternehmen  
Stundensatz CHF 85.–  
auch Hausbesuche

Sachbearbeiterin Treuhand,  
Rechnungswesen,  
Immobilien-Bewirtschaftung  
und Steuern Edupool

**Zu vermieten**  
Schliessfächer  
ab Fr. 60.00/Jahr,  
exkl. MWST.

Annelise Schnyder • 062 776 00 08 • 079 421 70 26  
Dorfstrasse 24 • 5723 Teufenthal

## DER Rundumservice für Ihre Liegenschaft

**schnyder-hauswart.ch**

Ruedi Schnyder  
Tel. 079 793 33 23  
Gränichen / Teufenthal



Setzt auf nachhaltige Produktion: Die Glastechnikspezialistin Haerry & Frey AG. Bild rechts: Andreas Haerry beim neuen ESG-Ofen.

## Haerry & Frey AG investiert in die Nachhaltigkeit

Mit der Materie Glas und deren Verarbeitung setzt sich die Haerry & Frey AG in Beinwil am See seit 1926 auseinander. Auf Erfolgskurs gehalten wird das Familienunternehmen unter anderem bereits von der 4. Generation. In Sachen Energieeffizienz, nachhaltiger Produktion und lokaler Wertschöpfung hat die innovative Firma in den letzten Jahren schon einige markante Pflöcke eingeschlagen.

(tmo.) – Wenn die Sonne scheint, freut sich die Glasspezialistin Haerry & Frey AG speziell. Obwohl der Himmel über Beinwil am See bei unserem Termin noch leicht bewölkt ist, liefert die Photovoltaikanlage (ca. 180 kWp Leistung) auf dem Dacheil der Metallverarbeitung bereits fast 50 Prozent Strom, wie Andreas Haerry mittels App auf seinem Handy vorführt und sich zufrieden zeigt. Die Investition in die Photovoltaikanlage auf einer Fläche von rund 1200 m<sup>2</sup> sei ein richtiger und wichtiger Schritt zur nachhaltigen Bearbeitung und Herstellung der umfassenden Glasprodukte-Palette gewesen. Einen Teil des durch Sonnenenergie produzierten Stroms nutzt das Unternehmen für den Eigenbedarf. Überschüssiger Strom wird zurück ins Netz des lokalen Stromanbieters EWS AG eingespielen. Trotz der teilweise eigenen Produktion wird mit dem Stromverbrauch haushälterisch umgegangen. Wichtig sei, dass der Eigenverbrauch optimal gesteuert wird, wie Andreas Haerry erklärt und speziell den neuen, modernen ESG-Ofen und den Ofen

für den sogenannten Heat-Soak-Test erwähnt. Sie gehören bei der Glasbearbeitung zu den Stromverbrauchern Nummer 1. Im ESG-Durchlaufofen wird das Rohmaterial (Flachglas) auf 650 Grad erhitzt und anschliessend mit Luft abgekühlt. Dieser Prozess verleiht dem Glas mehr Stabilität (Stoss- und Schlagfestigkeit). Beim Heat-Soak-Test in einem anderen Ofen werden die Gläser bei 290 Grad während rund vier Stunden einem zusätzlichen Qualitätscheck auf Spontanbrüche unterzogen. Diese Tests werden wenn immer möglich an Wochenenden durchgeführt, um die Sonnenenergie optimal zu nutzen. Ressourcenschonendes Produzieren bewies der Beinwiler Glasspezialist schon 2009 mit einer Wasseraufbereitungsanlage. Für die Kühlung und Reinigung der Gläser konnte der Verbrauch von frischem Leitungswasser damit um mehr als 50 Prozent gesenkt werden. Weitere Investitionen in die Nachhaltigkeit sind bereits in der Pipeline. So soll dereinst eine zusätzliche Solaranlage von rund 300 m<sup>2</sup> für eine weitere Stromproduktion sorgen.



2x auf  
Ihre Liste

say cheese!

**Christina  
Bachmann-Roth**

in den Nationalrat - Liste 4 **Die Mitte  
Aargau**

Freiheit. Solidarität. Verantwortung.



Im Juni 2025 greifen die Schwinger anlässlich des 118. Kantonal-  
schwingfestes Menziken auf dem Turnplatz zusammen.

## 118. Kantonal- schwingfest Menziken: Helfer gesucht

Vom 20. bis 22. Juni 2025 heisst es in Menziken: «Manne, i d'Hose!» Die Oberwynentaler Gemeinde ist Austragungsort des 118. Aargauer Kantonal-  
schwingfestes und wird während zweier Tage zum Schwingermittelpunkt der Nordwestschweiz. OK-Präsident dieses Grossanlasses ist Res Mäder (Menziker Vize-Ammann und ehemaliger Hombergwirt), sein Stellvertreter ist André Bergmann, der auch Präsident des durchführenden Schwingklubs Kreis Kulm ist.

(tmo.) – Grossereignisse werfen ihre Schatten voraus. So auch das 118. Aargauer Kantonal-  
schwingfest, bei welchem geschätzte 140 Aktive in Menziken um Eichenlaub, den Siegermuni und die weiteren Lebendpreise kämpfen werden. Die Schwingarena bei der Doppelturnhalle soll rund 6000 begeisterten Schwingfans Platz bieten. Die Schwingzene gastiert übrigens bereits zum zweiten Mal in Menziken. Am 10. Juni 1990 fand die 83. Auflage des Aargauer Kantonal-  
schwingfestes ebenfalls hier statt. Damals ging der Untersiggenthaler Pulfer Werner als Festsieger vom Platz. Als beste Kulmer Schwinger klassierten sich Josef und André Bergmann (beide Burg) in den Rängen 9j respektive 11k. Bis zum ersten Zusammen-  
greifen der Schwinger 2025 in Menziken steht allerdings noch ein langer Weg bevor. Denn ein Schwingfest dieser Dimension ist eine organisatorisch grosse Kiste, die eine entsprechende Planung und Vorlaufzeit erfordert. Das 15-köpfige OK um

Res Mäder hat bereits im Spätherbst 2022 die Arbeiten aufgenommen. Mäder ist nicht zuletzt wegen des Hombergsschwingets mit dem typischen Schweizer Nationalsport stark verwurzelt. In seiner 28-jährigen Wirtstätigkeit auf dem Reinacher Hausberg hat er 25 Schwingveranstaltungen vor seiner Haustüre erlebt. Viermal haben er und sein Team zudem die Festwirtschaft geführt.

### Helferinnen und Helfer gesucht

Damit ein Anlass dieser Dimension reibungslos funktioniert, müssen Zahnräder auf verschiedenen Ebenen optimal ineinander greifen. Eines dieser Zahnräder sind die Helfer, ohne die ein Fest dieser Grössenordnung gar nicht durchführbar ist. «Wir möchten deshalb die regionalen Vereine mit ins Boot holen und laden diese am 21. September um 19.30 Uhr in den Gemeindesaal Menziken zu einem Informationsanlass ein», wie Res Mäder betont und natürlich auf reges Interesse hofft.

# WIR SUCHEN DICH

BIST DU ZWISCHEN 4 UND 10 JAHRE ALT?  
DANN WERDE EINE HOCKEYLÖWIN ODER EIN HOCKEYLÖWE



**SCHNUPPERSTUNDEN**  
**27.09.2023**  
**14.00 – 16.00**

**START HYPI-HOCKEYSCHULE: 21.10.2023**

ANMELDUNG UND INFOS:  
DANIELA RYF, 079 366 68 37  
HOCKEYSCHULE@SCREINACH.CH, WWW.SCREINACH.CH



# FEHLMANN

FEHLMANN AG entwickelt, produziert und vertreibt weltweit qualitativ hochwertige Werkzeugmaschinen, die im Bereich Präzisions-Fräsen und Bohren weltweit höchste Anerkennung finden.

Wir suchen zurzeit folgende Mitarbeiter/-innen:

**Bediener CNC-Bearbeitungszentren  
Disponent/-in technischer Kundendienst  
Ausbildner für Lehrwerkstätte Polymechaniker**

Den genauen Stellenbeschrieb der Vakanzen mit Anforderungsprofil entnehmen Sie bitte unserer Webseite [www.fehlmann.com](http://www.fehlmann.com).

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung per E-Mail an unseren Personalleiter, Herrn Rolf Blauenstein.

**Fehlmann AG, Maschinenfabrik, 5703 Seon**  
[www.fehlmann.com](http://www.fehlmann.com), Tel. 062 769 11 11  
E-Mail: [rolf.blauenstein@fehlmann.com](mailto:rolf.blauenstein@fehlmann.com)



Loewenkonzernte Beinwil a.s.  
DIE KONZERTREIHE DER AARGAUER ORCHESTER

**Sonntag  
10. September 19.30**

**SOMMERNACHTSTRAUM**  
Bach - Dvorák  
Mendelssohn  
CHAARTS

TICKETS loewenkonzernte.ch  
tel 062 834 70 00



**natur- und vogelschutzverein**  
durrenäsch

**Entdeckungsreise zur  
Wildobstsammlung Dürrenäsch**  
Donnerstag, 14. September 2023, 18 Uhr




**HALLWILERSEE  
LAUF**

**14. OKTOBER 2023**

Jetzt anmelden!

## «Zwischen Dialog und Debatte»

*Andreas Meier sitzt für «Die Mitte Aargau» im Nationalrat. Zu seinen ersten Eindrücken gibt er Auskunft, während die Vorbereitungen für die Herbstsession voll im Gang sind.*

**Urs Heinz Aerni: Bevor wir zu Ihrem Amt als Nationalrat kommen: man trifft Sie immer wieder in Reinach an ...?**

Andreas Meier: Richtig, im Winter spiele ich jeweils am Donnerstag im Tennisclub, oft mit Monica Simmen und Freddy Blatter. Ich freue mich jetzt schon wieder darauf.

**Aerni: Wie erleben Sie die Debatte-Kultur im Parlament?**

Meier: Die Diskussionen werden sachbezogen geführt, im kollegialen Umfeld und im freundlichen Ton. Im Unterschied zum Kantonsparlament müssen wir hier mehr eigene Recherchen vornehmen und die nötigen Informationen beschaffen.

**Aerni: Wie darf man sich den Feierabend in Bern vorstellen? Geht man zusammen Essen, trifft man sich an der Bar oder wird weiter konferiert?**

Meier: An den meisten Abenden finden Informationsveranstaltungen verschiedener Verbände und Interessenvertretungen statt. Ich habe diese intensiv genutzt und musste dennoch eine Auswahl treffen. In der Frühlingssession gab es einen einzigen Abend des Austausches in geselliger Ambiente, das war am letzten Abend vor dem letzten Sessionstag. Und jeweils an einem Abend pro Session trifft sich die parlamentarische Gruppe Sport.

**Aerni: Und da sind Sie wohl mit Tennis dabei?**

Meier: Ja klar, ich genoss schon an einem sympathischen Sportabend mein erstes Spiel.

**Aerni: Sie vertreten auch die Interessen Ihres Heimatkantons, der Aargau. Wie würden Sie die Wahrnehmung des Kantons im Bundeshaus beschreiben?**

Meier: Wichtig ist der Austausch und die Vernetzung mit Forschungs- und Bildungsinstituten, eine grosse Stärke des Kantons Aargau.

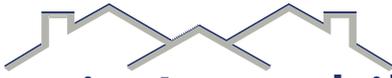
**Aerni: Welche gehören dazu?**

Meier: Beispielsweise das Hightech Zentrum Aargau, das ja eng mit der ETH verbunden ist oder das Paul Scherrer Institut (PSI). Ich möchte helfen, den Aargau als Forschungsstandort zu fördern mit der entsprechenden überregionalen und internationalen Bedeutung.

**Aerni: Was dürfen wir für Ihren politischen Alltag wünschen?**

Meier: Gute Frage ... das Schöne meines Engagements ist der Austausch und der Dialog mit Menschen unterschiedlichster Bedürfnisse und Überzeugungen. Ich wünsche mir weiterhin lösungsorientierte und sachlich geführte Debatten.

Andreas Meier lebt als Vater von drei erwachsenen Töchtern in Klingnau und ist Inhaber des «Weinguts zum Sternen» in Würenlingen: [www.andreasmeier.net](http://www.andreasmeier.net) Die Fragen stellte der aus Fislisbach stammende Journalist Urs Heinz Aerni



«persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig»

# Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung ■ Beratung
- Professionelle Vermarktung ■ Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH  
 Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)  
 062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler



Ihr Partner mit sozialem Engagement  
 Beinwil am See | 062 558 55 24

Hauswartungen  
 Räumungen  
 Endreinigungen  
 Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

22. + 23. September 2023

# ROCKNACHT

Tennwil

Das Festival am *Halwilersee*

Freitag, 22. September

FIREWIND

GRAYWOLF



KINGJERRA

WOLFF TRAY

Samstag, 23. September

RONNE  
HOMERO

ROCKED ON THE RAINBOW

JELUSICK

slap slap

VALLEN SANCTUARY

FIRE ROSE

TICKETINO.  
 powered by ticketing  
[www.ticketino.com](http://www.ticketino.com)

Weekend: Fr. 90.00  
 Freitag: Fr. 55.00  
 Samstag: Fr. 55.00

Türöffnung:  
 Freitag: 18.00 h  
 Samstag: 16.00 h

[www.rocknacht-tennwil.ch](http://www.rocknacht-tennwil.ch)